



Remote Camera Control Application

# Manuale di istruzioni

---

Windows

# Sommario

Introduzione .....	4
Marchi .....	4
Manuale di istruzioni .....	5
Note .....	5
Schermate del software .....	5
Simboli utilizzati in questo documento .....	5
Opzioni offerte dall'applicazione Remote Camera Control .....	6
Esempi di configurazione del sistema .....	6
Ambiente operativo .....	7
Requisiti di sistema .....	7
Telecamere supportate .....	7
Limiti .....	7
Installazione .....	8
Lancio dell'applicazione Remote Camera Control .....	9
Schermata principale .....	9
Registrazione delle telecamere .....	11
Elenco telecamere .....	14
Modifica delle informazioni della telecamera .....	14
Rimozione di una telecamera .....	14
Visualizzazione del video della telecamera nell'area di visualizzazione video .....	15
Modifica del layout dell'area di visualizzazione video .....	16
Selezione delle telecamere da utilizzare .....	17
Accensione della telecamera .....	17
Registrazione dei video delle telecamere .....	17
Salvare le impostazioni della telecamera .....	17
Selezione di una telecamera da utilizzare .....	18
Pulsanti di selezione della telecamera .....	18
Attivazione delle telecamere .....	19
Scheda [Basic] (Impostazioni base) .....	19
[PTZ/Focus] (PTZ/Modalità di messa a fuoco) .....	19
[Focus Guide] (Guida per la messa a fuoco) .....	21
[Preset] (Posizione memorizzata) .....	22
[Exposure] (Esposizione) .....	23
[White Balance] (Bilanciamento del bianco) .....	26
[Trace] (Traccia) .....	27
Scheda [Details] (Dettagli) .....	28
[Custom Picture] (Immagine personalizzata) .....	28
[White Balance] (Bilanciamento del bianco) .....	28
[Image Quality] (Qualità dell'immagine) .....	29
[Focus] (Messa a fuoco) .....	30
[Exposure] (Esposizione) .....	31
[Recording/Media] (Registrazione/Supporti) .....	31
[Other Functions] (Altre funzioni) .....	31
[Menu Operation] (Operazioni nei menu) .....	32

[Assignable Button] (Pulsante programmabile).....	32
[Crop Settings] (Impostazioni di ritaglio) .....	33
Utilizzo delle funzioni Posizione memorizzata/Traccia .....	34
Funzione Posizione memorizzata .....	35
Scheda [Preset] (Posizione memorizzata).....	35
Registrazione di posizioni memorizzate.....	35
Richiamo di una posizione memorizzata .....	36
Eliminazione di una posizione memorizzata .....	36
Funzione Traccia .....	36
Scheda [Trace] (Traccia) .....	36
Registrazione di una traccia .....	37
Esecuzione di una traccia.....	38
Utilizzo di una tastiera o di un joystick .....	39
Assegnazione di tasti personalizzati (Tastiera) .....	39
Elenco delle operazioni disponibili su tastiera .....	40
Assegnazione di comandi a scelta (joystick) .....	42
Configurazione delle impostazioni di direzione panoramica/inclinazione/zoom .....	43
Esportazione o importazione delle impostazioni .....	44
Esportazione delle impostazioni .....	44
Importazione delle impostazioni .....	44
Risoluzione dei problemi.....	45

# Introduzione

Il presente documento illustra le impostazioni e le operazioni dell'applicazione Remote Camera Control (di seguito denominata "il/questo software"). Leggere con attenzione il documento prima dell'uso per garantire l'utilizzo corretto di questo software.

## Marchi

---

- Microsoft e Windows sono marchi commerciali o marchi commerciali registrati di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e in altri Paesi.
- Windows è legalmente riconosciuto come il sistema operativo di Microsoft Windows.
- Tutti i nomi di aziende o prodotti utilizzati nel presente documento sono marchi commerciali o marchi commerciali registrati dei rispettivi proprietari.

# Manuale di istruzioni

Il presente documento è destinato ad essere letto sullo schermo di un computer.



## ■ Note

1. Qualunque riproduzione non autorizzata del presente documento è proibita.
2. I contenuti di questo documento sono soggetti a modifica senza preavviso.
3. Questo documento è stato elaborato con la massima attenzione. In caso di dubbi o commenti, contattare un rappresentante commerciale Canon.
4. Canon non si assume alcuna responsabilità per i risultati derivanti dall'utilizzo di questo prodotto, indipendentemente dalle voci 2 e 3 sopra indicate.

## ■ Schermate del software

Gli esempi di schermate del software nel presente documento sono solo illustrativi. Queste possono differire da quelle effettivamente visualizzate. Nelle descrizioni viene utilizzato Windows 10 per le schermate esemplificative.

## ■ Simboli utilizzati in questo documento

Simbolo	Significato
 Importante	Avvertenze e restrizioni durante il funzionamento. Leggerle molto attentamente.
 Nota	Descrizioni supplementari e informazioni di riferimento.

## Opzioni offerte dall'applicazione Remote Camera Control

Questo software può essere utilizzato per azionare telecamere remote Canon (di seguito denominate "telecamere") durante la visione di un video.

Il software è in grado di svolgere le seguenti funzioni:

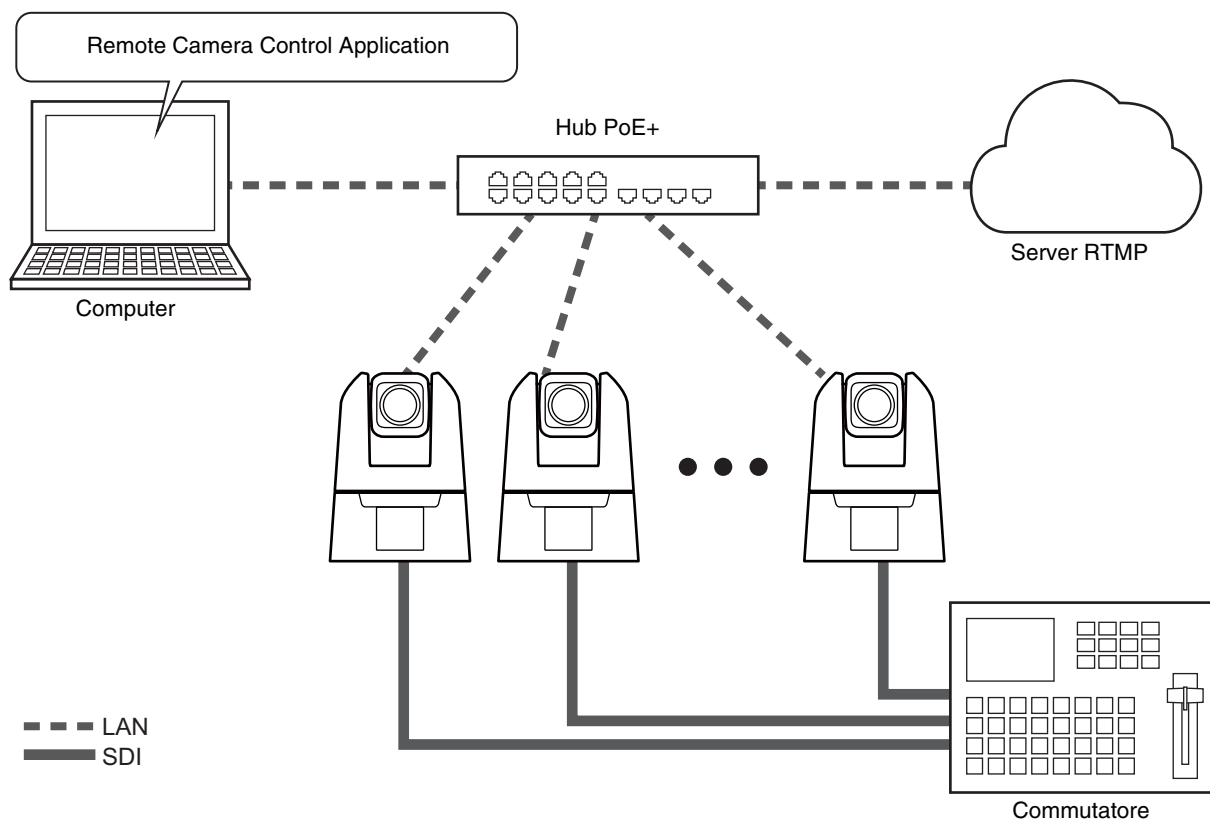
- **Azionamento di telecamere registrate (P. 17)**  
Panoramica/inclinazione/zoom, messa a fuoco e regolazione della qualità video per telecamere registrate.
- **Attivazione simultanea di più telecamere (P. 17)**  
Panoramica/inclinazione/zoom e azionamento della modalità di messa a fuoco simultanei per più telecamere. È possibile riprodurre la posizione memorizzata registrata nella telecamera.
- **Funzione traccia (P. 36)**  
Successivamente è possibile applicare impostazioni registrate, quali movimento della telecamera e qualità video.
- **Azionamento della telecamera tramite tastiera o joystick (P. 39)**  
Le telecamere possono essere azionate tramite tastiera o joystick. Le operazioni possono essere configurate in base all'uso.

Per le operazioni e le funzionalità della telecamera, fare riferimento alla Guida alle impostazioni della telecamera. Prima di utilizzare questo software, assicurarsi di configurare le impostazioni iniziali della telecamera.

A seconda della telecamera e dell'obiettivo inserito, alcune funzionalità e impostazioni potrebbero non essere disponibili.

## Esempi di configurazione del sistema

La seguente configurazione del sistema è disponibile combinando questo software con uno switcher e un joystick.



Per informazioni aggiornate su questo software (manuali di istruzioni, ambiente operativo e così via), fare riferimento al sito Web di Canon.

## Requisiti di sistema

---

### ■ Telecamere supportate

Consultare la sezione relativa alle telecamere che supportano Remote Camera Control Application nel Manuale di istruzioni e sul sito Web. Le schermate possono differire in base alla versione del firmware della telecamera.

Aggiornare la telecamera alla versione più recente del firmware.

## Limiti

---

- Prima di utilizzare questo software, assicurarsi di uscire da tutte le altre applicazioni.
- Sebbene la comunicazione tramite proxy HTTP sia supportata, questa funzione dipende dalle variabili ambientali e dalle impostazioni di rete del computer su cui è in esecuzione.
- L'autenticazione proxy HTTP non è supportata.
- Il computer non passerà automaticamente alla modalità di ibernazione o sospensione mentre questo software sta comunicando con una telecamera. È però possibile mettere manualmente il computer in modalità di ibernazione o di sospensione durante la comunicazione.
- Quando si avvia questo software, talvolta viene visualizzato il seguente messaggio: "Eseguire il file?" Fare clic su [Esegui] per procedere con l'avvio del software.
- Se sullo stesso computer vengono impostati più indirizzi IPv4 (diversi da AutoIP) quando si utilizzano più schede di rete, la normale comunicazione potrebbe non essere possibile. Se ciò accade, è necessario passare temporaneamente ad un singolo indirizzo IPv4.
- Verificare sul sito Web di Canon le informazioni più recenti sull'ambiente operativo quando si applica un service pack o si aggiorna il sistema operativo.

# Installazione

- 1 Fare doppio clic su [RemoteCameraControlApplicationSetup.exe] nel pacchetto di installazione.



Viene visualizzata la schermata di installazione.

- 2 Seguire le istruzioni a video e, quando appare la finestra di installazione completa, fare clic su [Close] (Chiudi).

Fare doppio clic sul collegamento al software sul desktop per avviarlo.



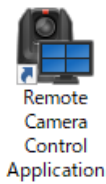
## Nota

Per utilizzare questo software su un computer con un firewall Windows attivo, il software dovrà essere registrato come applicazione consentita per la comunicazione attraverso il firewall. In caso contrario, il software verrà bloccato dal firewall all'avvio, ma potrà essere autorizzato facendo clic su [Sì] quando apparirà la finestra di dialogo [Avviso di sicurezza di Windows].

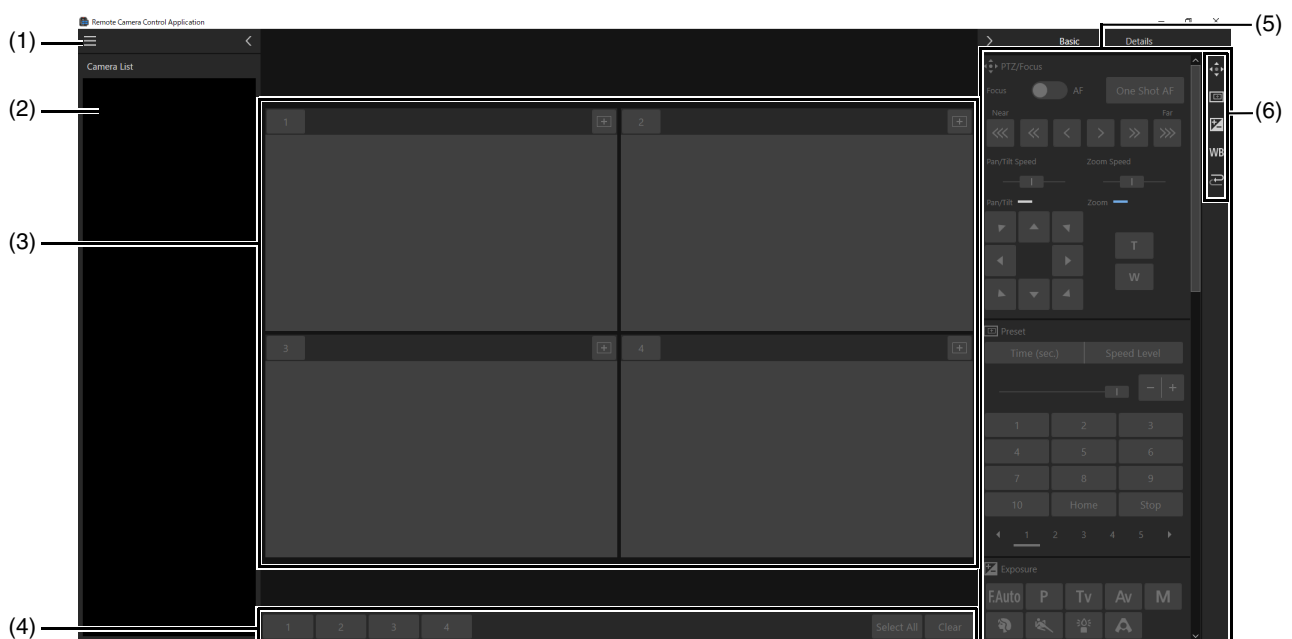






# Lancio dell'applicazione Remote Camera Control

Quando questo software è installato, sul desktop appare l'icona dell'applicazione Remote Camera Control. Fare doppio clic sull'icona per avviare il software e visualizzare la schermata principale.








## Schermata principale












- (1) **Pulsante Menu**  
Visualizza il menu.
- (2) **[Camera List] (Elenco telecamere) (P. 14)**  
Visualizza il nome della telecamera e la miniatura quando una telecamera viene registrata. Fare clic su  per nascondere l'elenco e su  per visualizzarlo.
- (3) **Area visualizzazione video (P. 15)**  
Visualizza il video della telecamera selezionata in [Camera List] (Elenco telecamere). Il numero di aree di visualizzazione del video può essere modificato.
- (4) **Pulsanti di selezione della telecamera (P. 18)**  
Permettono di selezionare la telecamera da azionare.
- (5) **Area operativa della telecamera (P. 19)**  
Sono disponibili operazioni di panoramica/inclinazione/zoom, messa a fuoco, regolazione della qualità video e altre. È possibile passare a un'altra scheda di azionamento facendo clic su [Basic] (Impostazioni base) o [Details] (Dettagli). Fare clic su  per nascondere l'area e su  per visualizzarla.
- (6) **Pulsanti di selezione degli elementi del display**  
È possibile selezionare gli elementi visualizzati nell'area di azionamento della telecamera. Sui pulsanti degli elementi visualizzati appare una linea arancione.  
I dettagli degli elementi sono i seguenti:


### [Basic] (Impostazioni base)

-  PTZ/Modalità di messa a fuoco
-  Posizione memorizzata
-  Esposizione
-  Bilanciamento del bianco
-  Traccia

### [Details] (Dettagli)

-  Immagine personalizzata
-  Bilanciamento del bianco
-  Qualità dell'immagine
-  Messa a fuoco
-  Esposizione
-  Registrazione/Supporti
-  Altre funzioni
-  Operazioni nei menu
-  Pulsante programmabile
-  Ritaglio

### Nota


Fare clic sul menu  e selezionare [Full-Screen Mode] (Modalità schermo intero) per nascondere la barra del titolo e la barra delle applicazioni di Windows.

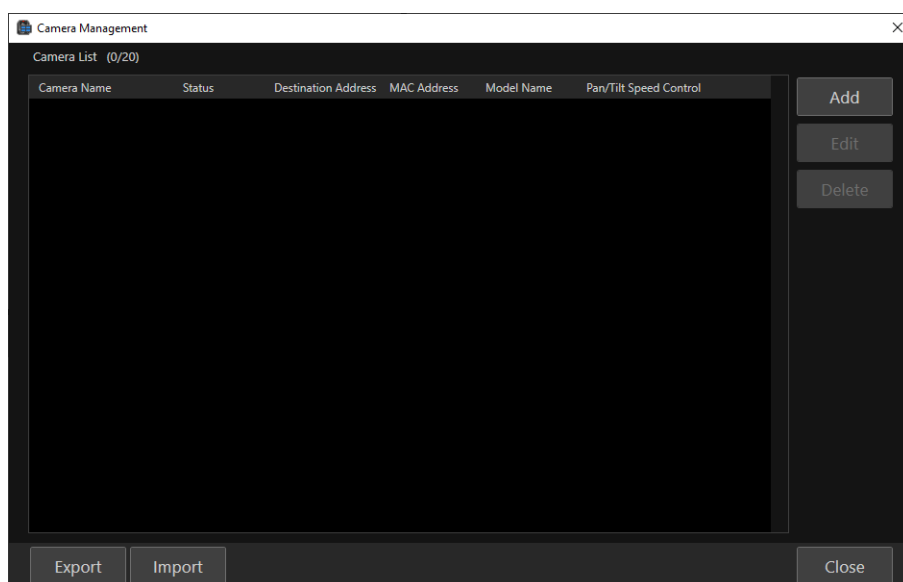
Per uscire dalla modalità a schermo intero, fare clic sul menu  e selezionare [Exit Full Screen Mode] (Esci dalla modalità a schermo intero).

# Registrazione delle telecamere

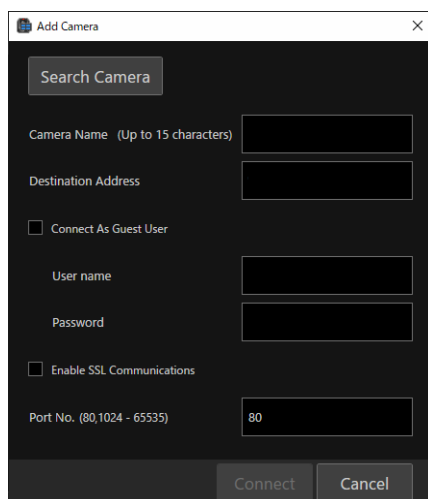
Prima di registrare una telecamera su questo software, configurare le impostazioni iniziali, come le impostazioni utente e la connessione di rete.

La telecamera può essere registrata anche in standby.

- 1 Fare clic sul menu  e selezionare [Camera Management] (Gestione della telecamera).
- 2 Nella finestra di dialogo [Camera Management] (Gestione della telecamera), fare clic su [Add] (Aggiungi).



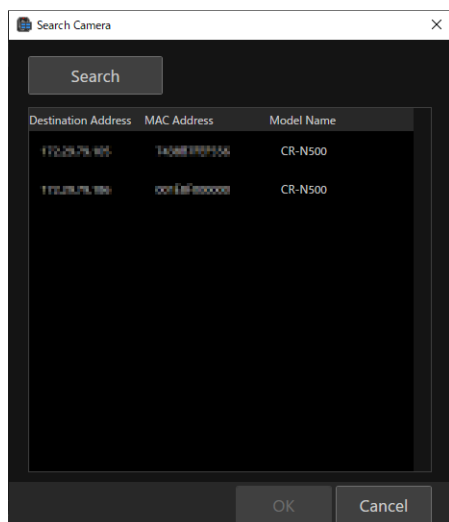
- 3 Nella finestra di dialogo [Add Camera] (Aggiungi telecamera), fare clic su [Search Camera] (Cerca telecamera).

The screenshot shows a window titled "Add Camera" with a close button (X) in the top right corner. Inside the window, there is a "Search Camera" button at the top. Below it are several input fields and checkboxes: "Camera Name (Up to 15 characters)" with a text box, "Destination Address" with a text box, a checkbox for "Connect As Guest User", "User name" with a text box, "Password" with a text box, a checkbox for "Enable SSL Communications", and "Port No. (80,1024 - 65535)" with a text box containing the value "80". At the bottom of the window are two buttons: "Connect" and "Cancel".

Le telecamere vengono cercate in rete e visualizzate in un elenco nella finestra di dialogo [Search Camera] (Cerca telecamera).

L'inserimento diretto di tutti gli elementi senza ricerca consente di specificare direttamente una telecamera da registrare.

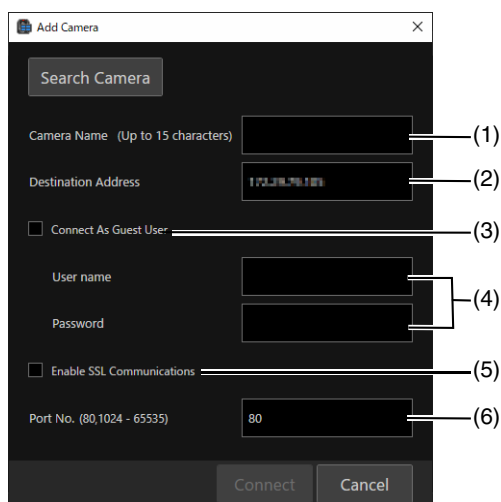
#### 4 Selezionare una telecamera da registrare, quindi fare clic su [OK].



#### Nota

- Per cercare nuovamente una telecamera, fare clic su [Search] (Cerca).
- Le telecamere già registrate non vengono visualizzate.

#### 5 Inserire gli elementi seguenti nella finestra di dialogo [Add Camera] (Aggiungi telecamera).



##### (1) [Camera Name] (Nome telecamera)

Decidere il nome da visualizzare su questo software. Immettere un nome composto al massimo da 15 caratteri. Il nome qui inserito potrà essere modificato in seguito.

##### (2) [Destination Address] (Indirizzo di destinazione)

L'indirizzo IP della telecamera cercata verrà inserito automaticamente. Se l'indirizzo IP viene modificato nella pagina Impostazioni della telecamera, modificare l'indirizzo di destinazione nella finestra di dialogo [Edit Camera] (Modifica telecamera).

##### (3) [Connect As Guest User] (Connetti come utente guest)

Selezionare questa casella di controllo per saltare l'inserimento di nome utente e password. Nella pagina Impostazioni della telecamera, accertarsi che siano accordati agli utenti guest i privilegi di controllo della telecamera e di distribuzione video.

##### (4) [User name] (Nome utente), [Password]

Inserire il nome utente e la password per l'amministratore della telecamera o per l'utente registrato. Per aggiungere una telecamera con un utente registrato, è necessario concedere all'utente registrato i privilegi di "controllo della telecamera" e "distribuzione video" nella pagina Impostazioni della telecamera.

#### (5) [Enable SSL Communications] (Attiva comunicazioni SSL)

Spuntare la casella di controllo [Enable SSL Communications] (Attiva comunicazioni SSL) per connettersi alla telecamera tramite HTTPS. Configurare le impostazioni per attivare le comunicazioni SSL sulla telecamera da registrare.

#### (6) [Port No.] (N. porta)

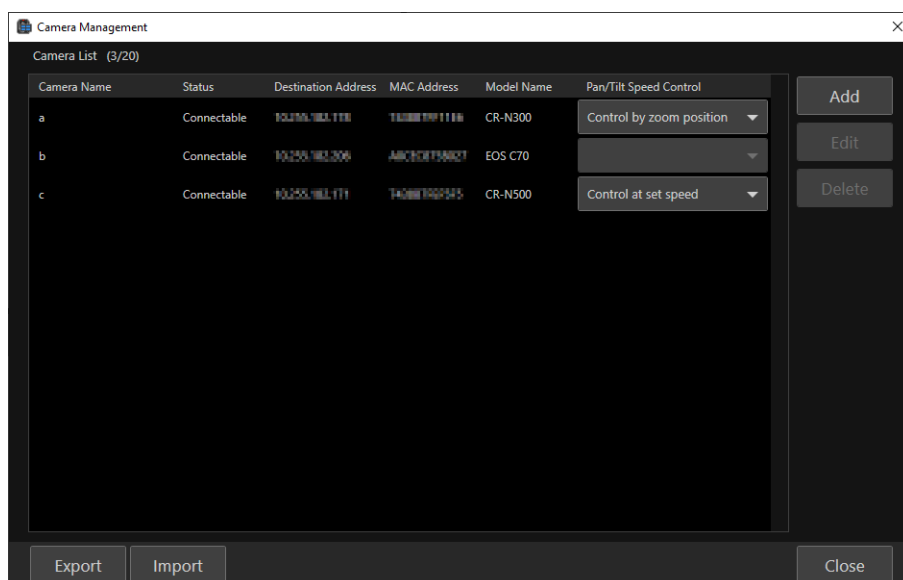
Immettere il numero della porta della telecamera.

### Nota

- Il nome della telecamera impostato nella pagina Impostazioni della telecamera rimarrà lo stesso anche se viene modificato su questo software. Inoltre, il nome della telecamera registrato su questo software rimarrà lo stesso anche se viene modificato sulla pagina Impostazioni.
- Per modificare il nome della telecamera, modificare la voce [Camera Name] (Nome telecamera) nella finestra di dialogo [Edit Camera] (Modifica telecamera).
- Configurare le impostazioni della telecamera, come ad esempio i privilegi dell'utente, nella pagina Impostazioni della telecamera. Per maggiori dettagli, consultare il manuale di istruzioni della telecamera.

## 6 Fare clic su [Connect] (Connetti).

La telecamera verrà registrata e visualizzata nella finestra di dialogo [Camera Management] (Gestione della telecamera).



Lo stato della telecamera verrà visualizzato come segue nel campo [Status] (Stato):

[Connectable] (C. pos.): Telecamera connessa

[Not connectable] (C. imp.): Telecamera disconnessa

[Standby]: Telecamera in standby

[Switching to Standby] (Attivazione Standby in corso): La telecamera sta entrando in standby

[Startup in progress] (Avvio in corso): La telecamera sta passando dalla modalità Standby a quella attiva



Nessuna visualizzazione: Caricamento da file di importazione (P. 44) in corso

Con [Pan/Tilt Speed Control] (Velocità di panoramica/inclinazione) si può cambiare il relativo metodo di controllo della velocità della telecamera supportata.

[Control by zoom position] (Per posizione zoom): La velocità di panoramica/inclinazione cambia a seconda della posizione dello zoom. La velocità di panoramica/inclinazione si riduce con teleobiettivo e aumenta con grandangolo.

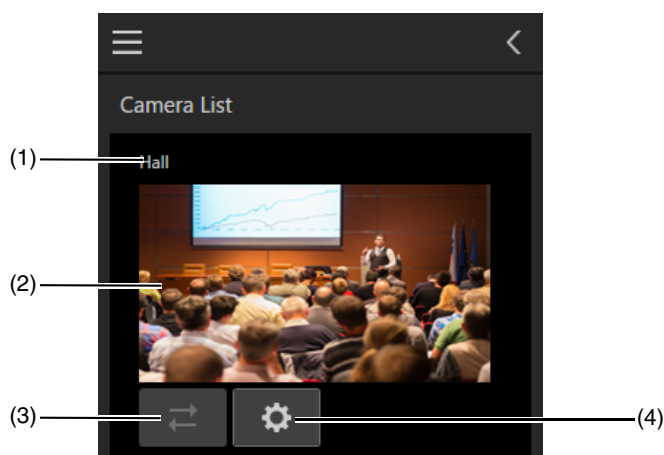
[Control at set speed] (Controllo alla velocità impostata): La velocità di panoramica/inclinazione corrisponde al valore specificato indipendentemente dalla posizione dello zoom.

### Nota

- Facendo clic sul titolo è possibile ordinare le telecamere registrate in base all'elemento cliccato; vengono visualizzati  e  per il nome dell'elemento utilizzato per l'ordinamento.
- Fare clic su [Export] (Esporta) o [Import] (Importa) in [Camera Management] (Gestione della telecamera) per esportare o importare l'elenco delle telecamere registrate. Per maggiori dettagli, fare riferimento alla sezione "Esportazione o importazione delle impostazioni" (P. 44).

## Elenco telecamere

Nell'elenco telecamere vengono visualizzate le telecamere registrate.





(1) **Nome telecamera**

Visualizza il nome della telecamera registrata.

(2) **Area di visualizzazione stato**

A seconda dello stato della telecamera viene visualizzato quanto segue:

- Video visualizzato: Telecamera collegata, accesa
-  visualizzato: Telecamera collegata, in standby
-  visualizzato: Telecamera disconnessa

(3) **Pulsante Riconnetti**

Consente di riconnettersi alla telecamera. Disponibile quando la telecamera non è connessa.

(4) **Pulsante di visualizzazione della pagina Impostazioni**

Avvia un browser Web e visualizza la pagina Impostazioni della telecamera. Per visualizzare la pagina Impostazioni sono necessari un nome utente e una password dell'account amministratore.

## Modifica delle informazioni della telecamera

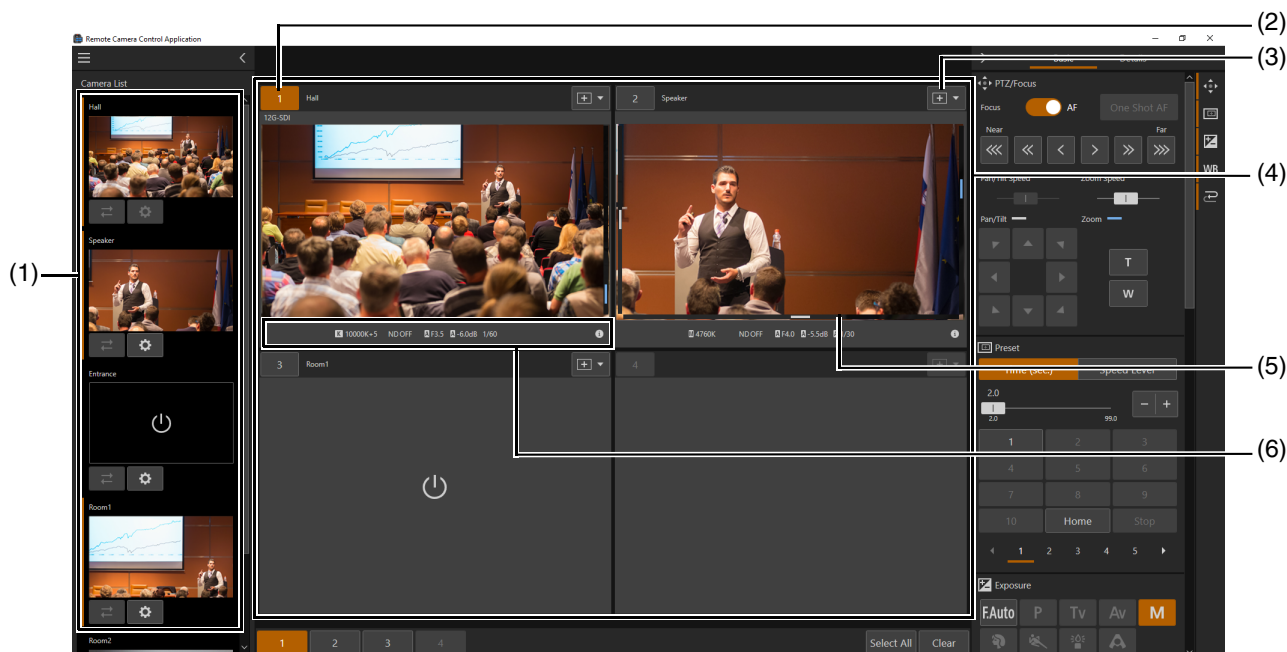
Selezionare una telecamera di cui si desidera modificare le informazioni in [Camera List] (Elenco telecamere) e fare clic su [Edit] (Modifica). Modificare le informazioni della telecamera nella finestra di dialogo [Edit Camera] (Modifica telecamera), quindi fare clic su [Connect] (Connetti).

## Rimozione di una telecamera

Selezionare una telecamera da rimuovere in [Camera List] (Elenco telecamere), quindi fare clic su [Remove] (Rimuovi) per rimuovere la telecamera selezionata.

# Visualizzazione del video della telecamera nell'area di visualizzazione video

Fare clic su una telecamera nell'elenco delle telecamere per visualizzarne il video nell'area di visualizzazione video.



## (1) [Camera List] (Elenco telecamere)

Fare clic sulla telecamera visualizzata per mostrare/nascondere il video nell'area di visualizzazione video. Le telecamere il cui video viene visualizzato nell'area di visualizzazione video sono indicate con una linea arancione.

## (2) Numero della telecamera

Viene visualizzato il numero della telecamera nell'area di visualizzazione video. Il numero della telecamera viene assegnato in base al layout dell'area di visualizzazione video nell'ordine di visualizzazione, a partire da 1. Per maggiori dettagli, fare riferimento alla sezione "Modifica del layout dell'area di visualizzazione video" (P. 16).

## (3) Pulsante di selezione dell'azionamento

Facendo clic sul pulsante in alto a destra della visualizzazione dell'immagine di ogni telecamera, è possibile cambiare azionamento quando si fa clic sul video.



: sposta l'angolo della telecamera in modo che la posizione su cui è stato fatto clic si trovi al centro dello schermo.



: visualizza e controlla il fotogramma ritagliato. Per maggiori dettagli, consultare "[Crop Settings] (Impostazioni di ritaglio)" (P. 33).



: la messa a fuoco viene regolata sulla posizione su cui è stato fatto clic. Per maggiori dettagli, fare riferimento a "[PTZ/Focus] (PTZ/Modalità di messa a fuoco)" (P. 19).



: la guida per la messa a fuoco viene visualizzata nel punto cliccato. Per maggiori dettagli, consultare "[Focus Guide] (Guida per la messa a fuoco)" (P. 21).



: disabilita l'operazione quando il video viene cliccato.

## (4) Area di visualizzazione video

Visualizza il video della telecamera. La posizione panoramica/inclinazione viene visualizzata sui bordi sinistro e in basso dell'immagine, mentre la posizione zoom viene visualizzata sul bordo destro.



: la telecamera è in standby.



: nessun collegamento con la telecamera.


## (5) Visualizzazione della spia tally

Lo stato della spia della telecamera è indicato dal colore del riquadro. Il riquadro sarà rosso per PGM, verde per PVW e giallo per PGM+PVW.

## (6) Informazioni relative alla ripresa

Vengono visualizzate le impostazioni di ciascuna telecamera.

## Modifica del layout dell'area di visualizzazione video

Fare clic sul menu  e selezionare [Video Layout] (Layout video) per modificare il layout dell'area di visualizzazione video (numero di telecamere visualizzate o dimensioni del video).

Ad esempio, facendo clic su [1+5], verranno visualizzati un video grande e cinque video piccoli.

Nell'area di visualizzazione video, alle telecamere vengono assegnati dei numeri in base all'ordine di visualizzazione.







# Selezione delle telecamere da utilizzare

Selezionare le telecamere da utilizzare dal software.



## Accensione della telecamera

Tutte le telecamere possono essere accese o messe in standby contemporaneamente utilizzando questo software.


- **Accensione delle telecamere**  
Fare clic sul menu  e selezionare [Camera Power] (Attivazione telecamere) > [All On] (Tutto acceso). Tutte le telecamere in standby nell'area di visualizzazione video saranno accese.
- **Impostazione delle telecamere in standby**  
Fare clic sul menu  e selezionare [Camera Power] (Attivazione telecamere) > [All Standby] (Tutto in standby). Tutte le telecamere nell'area di visualizzazione video verranno messe in standby.

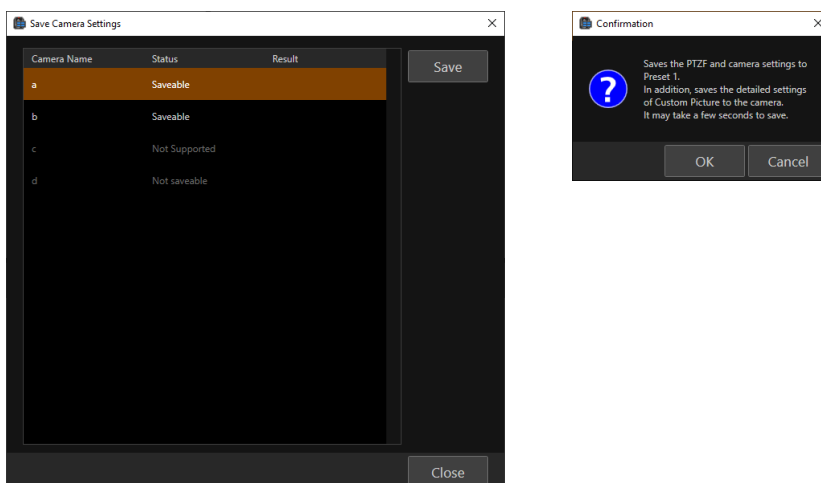
## Registrazione dei video delle telecamere

La registrazione dei video delle telecamere può essere avviata e interrotta tramite il software.

- **Avvio della registrazione**  
Cliccare sul menu  e selezionare [Recording/Media] (Registrazione/Supporti) > [Start Recording All] (Avvia registrazione completa). Viene avviata la registrazione di tutte le telecamere visibili nell'area di visualizzazione video.
- **Arresto della registrazione**  
Cliccare sul menu  e selezionare [Recording/Media] (Registrazione/Supporti) > [Stop Recording All] (Interrompi registrazione completa). Viene interrotta la registrazione di tutte le telecamere visibili nell'area di visualizzazione video.

## Salvare le impostazioni della telecamera

Cliccare il menu  e [Save Camera Settings] (Salva le impostazioni della telecamera). Si apre la finestra per il salvataggio delle impostazioni.



Selezionare una telecamera il cui [Status] (Stato) sia [Saveable] (Salvataggio possibile) e cliccare [Save] (Salva). Appare la finestra di dialogo [Confirmation] (Conferma). Cliccare [OK] (OK) per salvare in Preset 1 le impostazioni della telecamera e di panoramica/inclinazione/zoom/fuoco. In aggiunta, nella telecamera vengono salvate le impostazioni dettagliate di Immagine personalizzata. Il salvataggio delle impostazioni può richiedere parecchi secondi.

Se il salvataggio delle impostazioni è riuscito, in [Result] (Risultato) appare [Successful] (Riuscito), mentre se non è riuscito appare [Failed] (Non riuscito).

Per selezionare più telecamere, cliccare quelle interessate mentre si tiene premuto Ctrl.

### Impostazioni [Status] (Stato)

[Saveable] (Salvataggio possibile): Le impostazioni si possono salvare.

[Saving] (Salvataggio in corso): Il salvataggio delle impostazioni è in corso.

[Not saveable] (Salvataggio impossibile): Per qualche motivo le impostazioni non si possono salvare. (Ad esempio, il software non è collegato alla telecamera.)

[Not Supported] (Non supportato): La telecamera non supporta il salvataggio delle impostazioni.

### Nota

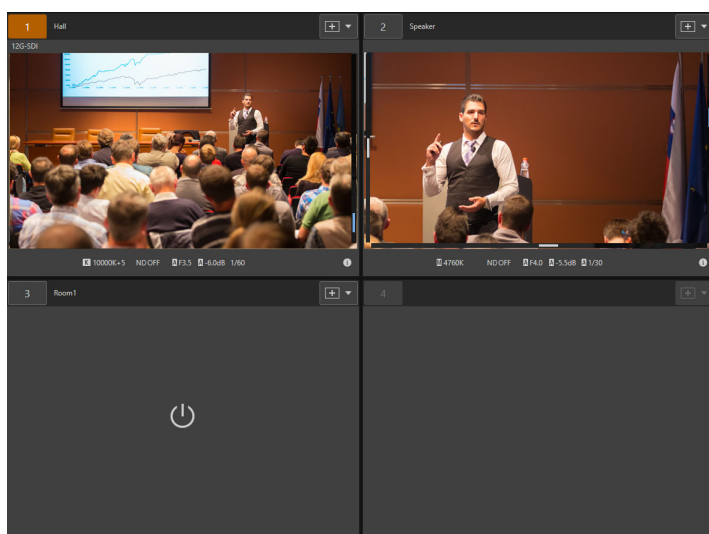
Per maggiori dettagli sul salvataggio delle impostazioni, consultare la Guida alle impostazioni della telecamera.

## Selezione di una telecamera da utilizzare

Innanzitutto, fare clic sul numero della telecamera e selezionare una telecamera da utilizzare.

Per selezionare le telecamere da utilizzare, fare clic sul numero telecamera delle telecamere di destinazione nell'area di visualizzazione video.

Il numero telecamera selezionato diverrà arancione.



### Pulsanti di selezione della telecamera



Il numero del pulsante di selezione telecamera corrisponde al numero della telecamera nell'area di visualizzazione video.

Fare clic su [Select All] (Seleziona tutto) per selezionare tutte le telecamere visualizzate nell'area di visualizzazione video come telecamere da utilizzare.

Fare clic su [Clear] (Deseleziona tutto) per deselezionare tutte le telecamere visualizzate nell'area di visualizzazione video.

### Nota

I numeri delle telecamere che non visualizzano il video nell'area di visualizzazione video, che si trovano in standby o che sono scollegate sono indicati in grigio.

# Attivazione delle telecamere

Le telecamere possono essere attivate con questo software. È anche possibile azionare più telecamere contemporaneamente. Gli elementi che non possono essere utilizzati in base al modello sono indicati in grigio.

## Nota

Le impostazioni dettagliate che non possono essere modificate nell'area di attivazione della telecamera di questo software devono essere configurate nella pagina Impostazioni della telecamera. Per i dettagli relativi alla pagina Impostazioni, fare riferimento al manuale di istruzioni della telecamera.

## Scheda [Basic] (Impostazioni base)

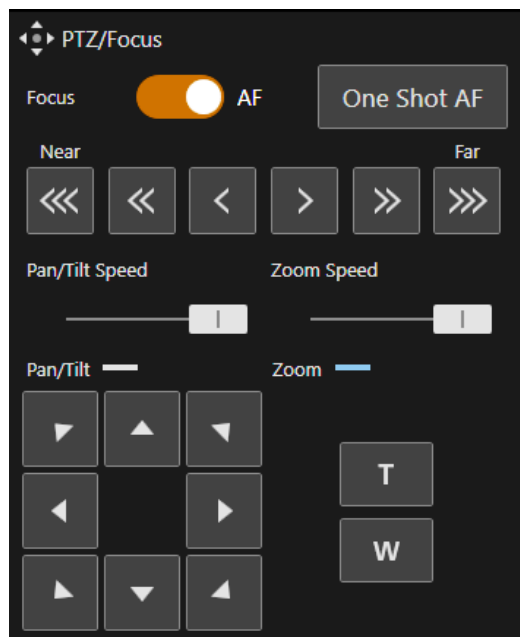
Le opzioni di panoramica/inclinazione/zoom, così come la messa a fuoco, il movimento preimpostato, l'esecuzione della traccia, la regolazione dell'esposizione e la regolazione del bilanciamento del bianco sono disponibili nell'area di azionamento della telecamera.

Quando si utilizzano più telecamere è possibile eseguire contemporaneamente le opzioni di panoramica/inclinazione/zoom, messa a fuoco, movimento preimpostato ed esecuzione della traccia.

L'esposizione e la regolazione del bilanciamento del bianco sono disponibili solo quando si utilizza una singola telecamera.

## [PTZ/Focus] (PTZ/Modalità di messa a fuoco)

Questo software offre operazioni di panoramica/inclinazione/zoom e di messa a fuoco della telecamera.



### [Focus] (Messa a fuoco)

Modifica le impostazioni della modalità di messa a fuoco. La messa a fuoco automatica è abilitata quando [AF] è impostato su [Focus] (Modalità di messa a fuoco) e la messa a fuoco manuale è abilitata quando [AF] è spento.

#### [Near] (Vicino), [Far] (Lontano)

Fare clic su [<<<] [<<] [<] per impostare la posizione di messa a fuoco sull'estremità vicina, fare clic su [>>>] [>>] [>] per impostare la posizione di messa a fuoco sull'estremità più lontana. [Near] (Vicino) [Far] (Lontano) si possono regolare rispettivamente secondo tre velocità [<<<] [<<] [<] o [>>>] [>>] [>]. Fare clic sui pulsanti per continuare a spostare la posizione di messa a fuoco. Con l'autofocus, la messa a fuoco viene regolata automaticamente una volta rilasciato il pulsante.

#### [One Shot AF] (AF One-Shot)

Facendo clic su [One Shot AF] (AF One-Shot), una volta regolata con l'autofocus, la messa a fuoco sarà fissa, indipendentemente dallo stato prima di fare clic. Anche prima di fare clic, se è impostato l'autofocus, una volta che si fa clic su [One Shot AF] (AF One-Shot), la messa a fuoco verrà impostata su manuale.

## Nota

- A seconda del modello in uso, potrebbe non essere possibile utilizzare l'autofocus o l'inseguimento sui bordi dello schermo.
- Se lo zoom viene azionato dopo avere regolato manualmente la messa a fuoco, questa potrebbe spostarsi.
- Quando si utilizza la messa a fuoco manuale, se la telecamera viene lasciata accesa, la messa a fuoco potrebbe spostarsi a causa dell'aumento della temperatura dell'obiettivo e all'interno del corpo macchina. Assicurarsi di ricontrollare la messa a fuoco prima di iniziare le riprese.

### [Pan/Tilt Speed] (Velocità di panoramica/inclinazione)

Modifica la velocità di panoramica e inclinazione. Trascinare la manopola a scorrimento verso destra per aumentare la velocità di funzionamento della telecamera, verso sinistra per diminuirla.

## Nota

- Per la velocità di panoramica/inclinazione si può selezionare [Control by zoom position] (Per posizione zoom) o [Control at set speed] (Controllo alla velocità impostata). Per maggiori dettagli consultare "Pan/Tilt Speed Control (Velocità di panoramica/inclinazione)" (P. 13).

### [Pan/Tilt] (Panoramica/Inclinazione)

Sposta l'angolo nella direzione di ogni freccia. Fare clic e tenere premuto il pulsante per continuare, rilasciarlo per fermare l'azione.

### [Zoom Speed] (Velocità zoom)


Cambia la velocità dello zoom. Trascinare la manopola a scorrimento verso destra per aumentare la velocità di zoom, verso sinistra per diminuirla.

### [Zoom]

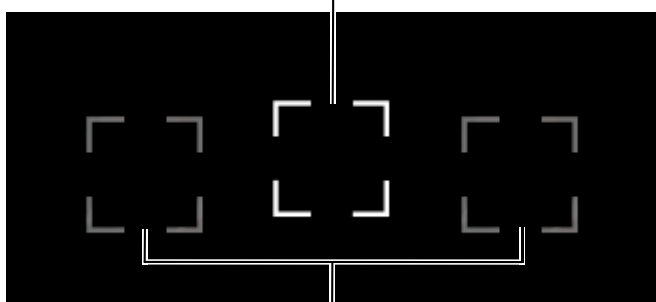
Fare clic sul pulsante **T** o **W** per azionare lo zoom. Fare clic e tenere premuto il pulsante per continuare, rilasciarlo per fermare l'azione.

## Fare clic sulla schermata

### Autofocus

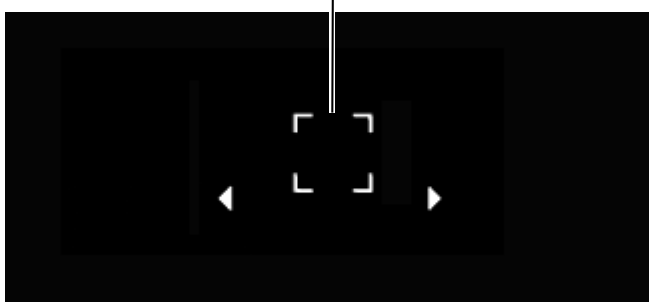
Quando il pulsante di selezione dell'azionamento è impostato su  e sulla schermata c'è il viso di una persona, viene visualizzato un riquadro viso e il focus viene di preferenza regolato su quel viso. Quando ci sono più persone nella schermata, viene determinato automaticamente il soggetto principale e vengono visualizzati i seguenti riquadri viso. Quando il rilevamento occhi è abilitato, sugli occhi del soggetto individuato come principale comparirà un riquadro di riferimento.


Riquadro che rappresenta il viso principale  
(anche se c'è un solo viso)



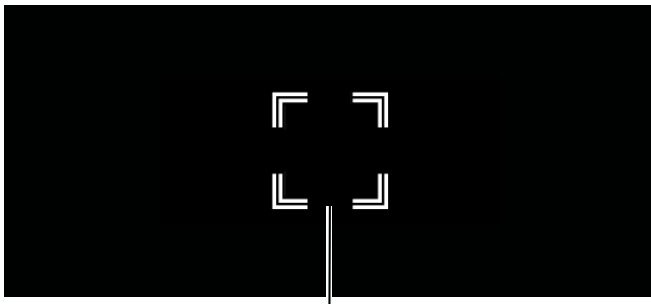
Riquadro che rappresenta un viso non principale

Riquadro del rilevamento occhi:  
occhi del soggetto rilevato come principale



Quando il pulsante di selezione dell'azionamento è impostato su  e sulla schermata c'è il viso di una persona, il focus viene regolato sul centro della schermata.

Inoltre, facendo clic su un soggetto, viene visualizzato un riquadro inseguimento. Anche se il soggetto o la persona si muove nella schermata, è possibile mantenere la messa a fuoco sul soggetto principale. Facendo clic sulla schermata durante l'inseguimento, l'operazione verrà annullata.




Riquadro inseguimento

#### Nota

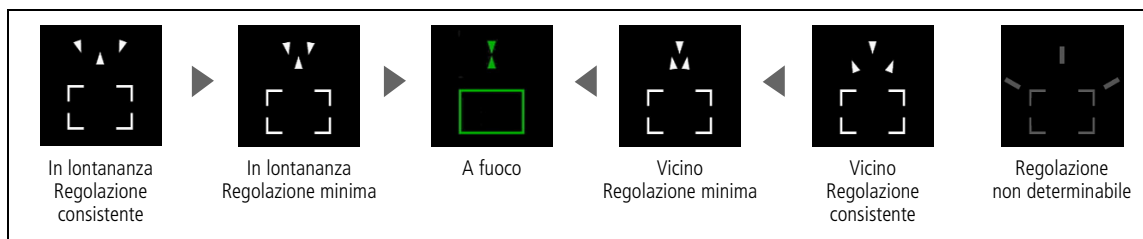
- Di seguito sono riportati gli esempi principali di mancato rilevamento dei visi:
  - Quando il viso è estremamente piccolo, grande, scuro o luminoso rispetto all'intera schermata
  - Quando il viso è di profilo o in posizione diagonale oppure a testa in giù
  - Quando parte del viso è nascosta
- È possibile che il sistema inseguia accidentalmente un altro soggetto con caratteristiche simili. In tal caso, selezionare nuovamente il soggetto.

#### Messa a fuoco manuale

Quando il pulsante di selezione dell'azionamento è impostato su , facendo clic sul video della telecamera, la messa a fuoco verrà regolata sulla posizione su cui è stato fatto clic con l'autofocus e poi verrà risolta.

### ■ [Focus Guide] (Guida per la messa a fuoco)

Cliccando sul pulsante di selezione dell'azionamento e selezionando [Focus Guide] (Guida per la messa a fuoco) nell'elenco, la guida verrà visualizzata nel punto in cui il video della telecamera è stato cliccato. La direzione e l'entità della regolazione dal punto di messa a fuoco precedente a quello attuale sono indicate nel riquadro di riferimento. Il punto di messa a fuoco si può cambiare cliccando.



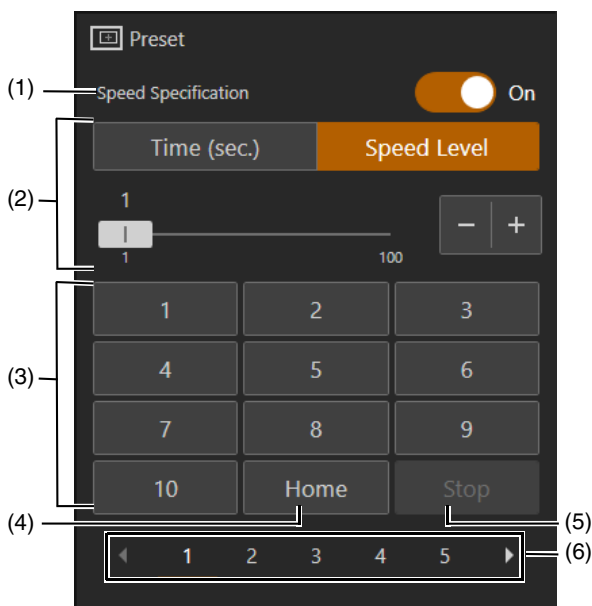
Quando la messa a fuoco è pressoché corretta o lo è completamente, il riquadro di riferimento diventa verde.

## ■ [Preset] (Posizione memorizzata)

È possibile richiamare le posizioni memorizzate registrate nella telecamera.

Registrare le posizioni memorizzate in [Preset/Trace Settings] (Impostazioni posizione memorizzata/traccia).

Per maggiori dettagli, fare riferimento alla sezione "Funzione Posizione memorizzata" (P. 35).



### (1) Specificazione della velocità

[On] (Attivata): È possibile specificare il punto o la velocità di panoramica/inclinazione/posizione dello zoom.

[Off] (Disattivata): La velocità sarà quella salvata con la registrazione delle preimpostazioni.

### (2) Modalità Velocità

Specifica il punto o la velocità con cui passare a panoramica/inclinazione/posizione dello zoom quando [Speed Specification] (Specificazione della velocità) è [On] (Attivata). Fare clic su [Time (sec.)] (Tempo (sec.)) per specificare il tempo, oppure fare clic su [Speed Level] (Livello di velocità) per specificare la velocità. È possibile modificare il valore spostando la manopola a scorrimento o facendo clic su **+** o **-**.

### (3) Pulsante Numero di posizioni memorizzate

Fare clic sul numero di una posizione memorizzata registrato nella telecamera per richiamarla. I numeri non registrati nella telecamera sono indicati in grigio.

### (4) [Home]

Fare clic per riportare la telecamera nella posizione iniziale.

### (5) [Stop] (Arresta)

Fare clic durante un'operazione di posizione memorizzata per interrompere l'operazione.

### (6) Cambiare pagina

Le posizioni memorizzate dalla undicesima in poi vengono visualizzate nella seconda pagina o nelle pagine successive. Fare clic su un numero per passare alla pagina corrispondente. Fare clic su **▶** per scorrere avanti di una pagina e fare clic su **◀** per tornare indietro di una pagina.



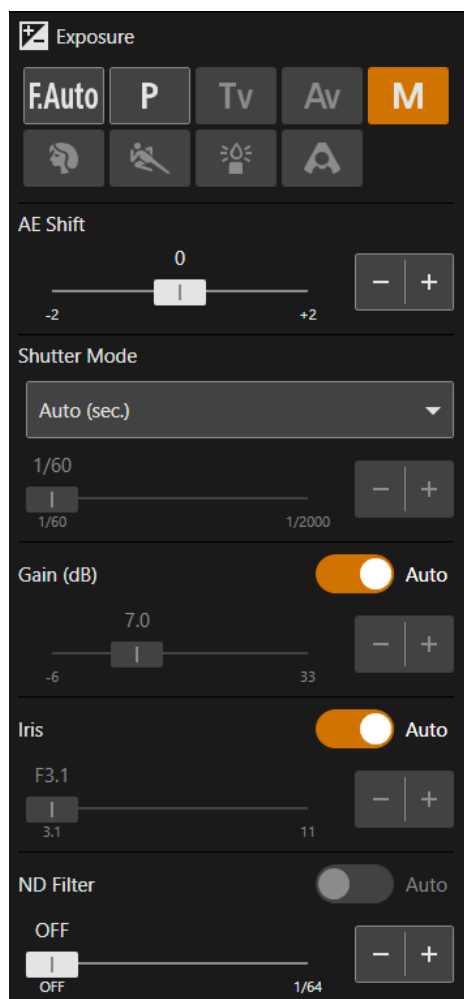
### Nota

- Se si usano panoramica/inclinazione/zoom o la messa a fuoco della telecamera mentre un preset è in funzione, il preset si arresta. Tuttavia, è possibile scegliere un altro preset mentre un preset è in esecuzione.
- A seconda della relazione tra posizione di panoramica/inclinazione/zoom prima dell'attivazione e la posizione di panoramica/inclinazione/zoom registrata e l'impostazione di [Time] (Ora), la telecamera potrebbe non operare nel tempo definito.
- Le impostazioni della telecamera diverse dalla posizione panoramica/inclinazione/zoom vengono applicate immediatamente quando si richiama la posizione memorizzata.

## ■ [Exposure] (Esposizione)

È disponibile la regolazione dell'esposizione della telecamera.

Nella ripresa a infrarossi, non è possibile impostare [Basic] (Base) > [Exposure] (Esposizione).



### Modalità di ripresa

Cambiare le modalità di ripresa in base all'ambiente di ripresa e al soggetto.

#### **F.Auto** (Modalità AUTO completa)

Le impostazioni di esposizione (velocità otturatore, guadagno, iride e così via) e di bilanciamento del bianco vengono regolate automaticamente.

#### **P** (Programma AE)

Le impostazioni di esposizione (velocità otturatore, guadagno, iride e così via) vengono regolate automaticamente. È possibile impostare [AE Shift] (Compensazione AE).

#### **Tv** (Priorità otturatore AE)

La velocità dell'otturatore viene regolata manualmente. Il guadagno e l'iride vengono regolati automaticamente.

#### **Av** (Priorità iride AE)

L'iride viene regolata manualmente. La velocità dell'otturatore e il guadagno vengono regolati automaticamente.

#### **M** (Manuale)

L'esposizione (velocità otturatore, guadagno, iride e così via) viene regolata manualmente.

#### (Ritratto)

Sfuma lo sfondo per far risaltare il soggetto.

#### (Sport)

Cattura i soggetti in rapido movimento.

#### (Illuminazione scarsa)

Cattura brillantemente i soggetti in luoghi scarsamente illuminati.



#### (Riflettore)

Cattura in modo perfetto soggetti illuminati da un riflettore.

## Nota

- Le impostazioni di esposizione (iride, velocità otturatore, guadagno e così via) per Ritratto, Sport, Illuminazione scarsa e Riflettore vengono regolate automaticamente. Non è possibile utilizzare Bilanciamento del bianco e Qualità dell'immagine.
- In Ritratto e Sport, il video acquisito potrebbe non risultare uniforme, oppure potrebbe presentare uno sfarfallio.
- Per le precauzioni relative allo scatto in modalità Illuminazione scarsa, fare riferimento a "Scattare con l'otturatore lento" (P. 25).

### [AE Shift] (Compensazione AE)

Quando una delle modalità [Shutter Mode] (Modalità otturatore), [Gain] (Guadagno) e [Iris] (Iride) è impostata su AUTO, l'esposizione può essere intenzionalmente compensata per catturare i soggetti con un'esposizione più chiara o più scura. Spostare la manopola di scorrimento o fare clic su  o  per modificare il valore.

## Nota

Nella ripresa a infrarossi, non è possibile impostare [AE Shift] (Compensazione AE).



### [Shutter Mode] (Modalità otturatore)

La regolazione della velocità dell'otturatore consente di adattarsi all'ambiente di scatto, rendendo possibile l'acquisizione di soggetti in movimento rapido (sport, veicoli, ecc.) in modo chiaro e l'illuminazione di scene poco illuminate, ecc. La velocità dell'otturatore è regolabile nei seguenti modi:



#### [Auto (sec.)] (Automatica (sec.))

Regola automaticamente la velocità dell'otturatore in funzione della luminosità del video.



#### [Speed (sec.)] (Velocità (sec.))

Consente di impostare la velocità dell'otturatore in secondi. La velocità dell'otturatore può anche essere impostata su un valore superiore alla frequenza di aggiornamento. Spostare la manopola a scorrimento o fare clic su  o  per modificare il valore.



#### [Slow (sec.)] (Lento (sec.))

Consente di impostare una velocità dell'otturatore inferiore alla frequenza di aggiornamento in secondi. Questa impostazione viene usata per scattare in aree poco illuminate. Inoltre, sono disponibili effetti speciali come "sfocatura dello sfondo" e "aggiunta di effetti di immagine residua per lo zoom" per la ripresa di un soggetto in movimento con l'operazione di panoramica. Spostare la manopola di scorrimento o fare clic su  o  per modificare il valore. Per le precauzioni relative allo scatto, fare riferimento a "Scattare con l'otturatore lento" (P. 25).

#### [Clear Scan (Hz)]

Consente di impostare la velocità dell'otturatore in base alla frequenza. Viene utilizzato per ridurre le bande nere sullo schermo e lo sfarfallio dovuto all'illuminazione fluorescente e per regolare la luminosità. Spostare la manopola di scorrimento o fare clic su  o  per modificare il valore.

#### [Angle (°)] (Angolo (°))

Imposta la velocità dell'otturatore secondo l'angolo di apertura. Spostare la manopola di scorrimento o fare clic su  o  per modificare il valore.

#### [Off] (Disattivato)

Viene utilizzata la velocità di riferimento in base alla frequenza dei fotogrammi.



## Nota

Quando si scatta in [Slow (sec.)] (Lento (sec.)), la messa a fuoco potrebbe non funzionare bene in autofocus.



### [Gain] (Guadagno)

L'amplificazione video viene impostata come guadagno (dB) o sensibilità ISO. A seconda del tipo di telecamera, si passa automaticamente a [Gain (dB)] (Guadagno (dB)) o [ISO] (ISO).

#### [Gain (db)] (Guadagno (db))

Il valore si può cambiare spostando la manopola a scorrimento o cliccando su  o . Attivando [Auto] (Auto), il valore verrà regolato automaticamente.

#### [ISO] (ISO)



Il valore può essere modificato in base alle opzioni disponibili. La sensibilità si può impostare selezionando incrementi di 1/3 o 1 step. Il valore si può cambiare spostando la manopola a scorrimento o cliccando su  o . Attivando [Auto] (Auto), il valore verrà regolato automaticamente.

## Nota

- L'aumento del guadagno potrebbe causare una schermata leggermente granulosa. Potrebbero inoltre comparire sulla schermata colori irregolari, punti bianchi e linee verticali.
- Nella ripresa a infrarossi, non è possibile impostare [Gain] (Guadagno).



### [Iris] (Iride)

Consente di regolare l'iride (apertura) in base alla luminosità del soggetto. Spostare la manopola a scorrimento o fare clic su  o  per modificare il valore. Inoltre, questo valore viene regolato automaticamente all'accensione di [Auto].





#### Nota

- Il valore di apertura che può essere impostato differisce a seconda della posizione dello zoom. Il valore di apertura di riferimento viene visualizzato sulla schermata.
- Modificando la profondità di campo e sfocando lo sfondo o l'ambiente circostante per far risaltare il soggetto, impostare un valore dell'iride più piccolo; per mantenere a fuoco tutto, dagli oggetti vicini a quelli lontani, impostare un valore dell'iride più grande.
- Il restringimento dell'iride quando si effettuano riprese in un luogo luminoso può causare sfocatura. È possibile prevenire la sfocatura regolando la velocità dell'otturatore o il filtro ND e aprendo l'iride.
- In caso si verificano problemi relativi all'obiettivo (inserimento non corretto, malfunzionamento ecc.) quando si utilizza una telecamera a obiettivo intercambiabile, le funzioni [Iris] (Diaframma), [Zoom] (Zoom) e [Focus] (Messa a fuoco) subiscono delle limitazioni. Si noti anche che queste funzioni non saranno disponibili qualora i selettori dell'obiettivo ([Iris] (Diaframma) [Zoom] (Zoom) [Focus] (Messa a fuoco)) siano impostati manualmente.
- Quando l'opzione [AUTO] dell'impostazione dell'iride è disattivata, viene rilevato il valore di apertura di AUTO. Questo non ripristina il valore di apertura impostato prima di [AUTO].
- Nella ripresa a infrarossi, [Iris] (Iride) è sempre aperto.

### [ND Filter] (Filtro ND)

Il filtro ND consente di aprire l'iride per un video con profondità di campo ridotta anche in un ambiente luminoso. Questa scelta è utile anche per evitare la sfocatura causata da un'iride ridotta quando questa viene ristretta.

Spostare la manopola a scorrimento o fare clic su  o  per modificare il valore. Inoltre, questo valore viene regolato automaticamente all'accensione di [Auto]. Il cursore o [Auto] potrebbe non essere disponibile a seconda del modello.



#### Nota

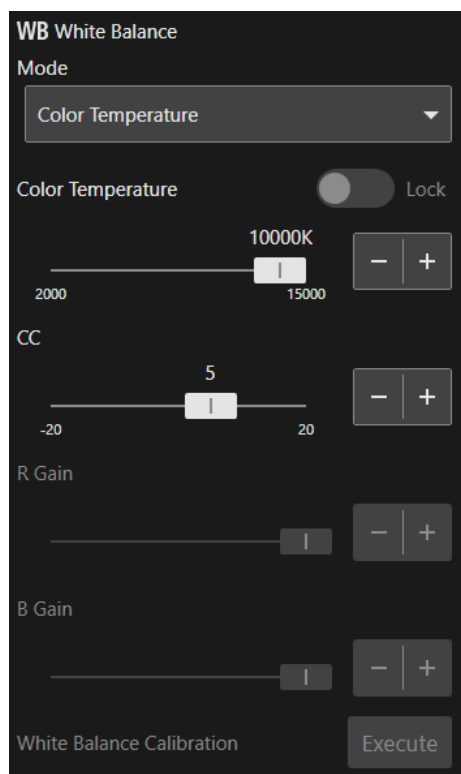
La modifica delle impostazioni del filtro ND in alcune condizioni di scatto potrebbe generare un leggero cambiamento della colorazione. In questo caso, è efficace impostare il bilanciamento del bianco quando si scatta (P. 26).

- **Scattare con l'otturatore lento**  
Impostando [Shooting Mode] (Modalità di scatto) su Manuale o Priorità otturatore AE per configurare una velocità dell'otturatore lenta, impostandolo su Illuminazione scarsa, è possibile rendere più chiaro il soggetto anche in condizioni di scarsa illuminazione. Tuttavia, a seconda della scena o del soggetto, potrà verificarsi quanto segue:
  - Immagini residue evidenti derivanti dai soggetti in movimento
  - Peggioramento della qualità dell'immagine
  - Punti bianchi sullo schermo
  - Funzionamento autofocus non ottimale

## ■ [White Balance] (Bilanciamento del bianco)

È disponibile la regolazione del bilanciamento del bianco della telecamera.

Nella ripresa a infrarossi, non è possibile impostare [Basic] (Base) > [White Balance] (Bilanciamento del bianco).



### [Mode] (Modalità)

Imposta il bilanciamento del bianco in base alla temperatura del colore delle fonti luminose, come l'illuminazione e la luce solare. La procedura di regolazione è la seguente:

#### [Auto] (Automatica)

Consente di regolare il bilanciamento del bianco in modo che sia sempre ottimale. Il bilanciamento del bianco viene regolato automaticamente man mano che la temperatura del colore della sorgente luminosa cambia.

#### [Color Temperature] (Temperatura colore)

Specificare il parametro [Color Temperature] (Temperatura colore) per regolare il bilanciamento del bianco.

#### [Daylight] (Luce solare)

Imposta il bilanciamento del bianco in base alla luce del sole.

#### [Tungsten] (Tungsteno)

Imposta il bilanciamento del bianco in base all'illuminazione al tungsteno. Usare questa impostazione quando si scatta con illuminazione al tungsteno o lampade fluorescenti con colorazione al tungsteno.

#### [Manual] (Manuale)

Impostare [R Gain] (Guadagno R) e [B Gain] (Guadagno B) per il bilanciamento del bianco sul valore desiderato.

Spostare la manopola di scorrimento o fare clic su **+** o **-** per modificare il valore.

#### [Set A] (Imposta A), [Set B] (Imposta B)

Se si esegue [White Balance Calibration] (Calibrazione del bilanciamento del bianco), si acquisisce il colore bianco di riferimento nell'ambiente di scatto effettivo.

Le impostazioni vengono cancellate quando la telecamera viene riavviata o accesa/spenta. Per salvare le impostazioni, registrarle come posizione memorizzata nella pagina Impostazioni della telecamera.

#### [AWB Lock] (Blocco del bilanciamento automatico del bianco)



Il bilanciamento automatico del bianco viene sospeso temporaneamente cliccando su [Lock] (Blocca) se la modalità è stata impostata su [Auto] (Auto). Cliccando nuovamente su [Lock] (Blocca), il bilanciamento automatico del bianco verrà riavviato.

### ■ Nota



- Nella ripresa a infrarossi, non è possibile impostare [White Balance] (Bilanciamento del bianco).

- Quando si scatta nelle seguenti condizioni, se il colore dello schermo appare innaturale in [Auto] (Automatica), regolare il bilanciamento del bianco utilizzando [Set A] (Imposta A) o [Set B] (Imposta B):
  - Scatto in luoghi in cui le condizioni di illuminazione cambiano improvvisamente
  - Scatto da vicino
  - Acquisizione di una scena con un solo colore, come cielo, mare o foresta
  - Scatto con lampade a mercurio e determinati tipi di lampade fluorescenti/a LED
- Se l'impostazione è diversa da [Auto] (Automatica), e la posizione o la luminosità cambiano oppure il filtro ND viene commutato, regolare nuovamente il bilanciamento del bianco.



#### [R Gain] (Guadagno R), [B Gain] (Guadagno B)

Regola il bilanciamento del bianco quando [Mode] (Modalità) è impostato su [Manual] (Manuale). Spostare la manopola a scorrimento o fare clic su  o  per modificare il valore.

#### [Color Temperature] (Temperatura colore)

Quando [Mode] (Modello) è impostato su [Color Temperature] (Temperatura colore), [Daylight] (Luce solare) o [Tungsten] (Tungsteno), spostare la manopola di scorrimento o fare clic su  o  per modificare il valore.

#### [CC] (CC)

Specifica il valore CC (correzione del colore) per regolare il bilanciamento del bianco. Il valore si può cambiare spostando la manopola a scorrimento o cliccando su  o .

#### [White Balance Calibration] (Calibrazione bilanciamento del bianco)

Cattura il colore bianco di riferimento quando [Mode] (Modalità) è impostato su [Set A] (Imposta A) o [Set B] (Imposta B). Illuminare una scheda grigia o un soggetto bianco (carta bianca o altro) con una fonte di luce e fare clic su [Execute] (Esegui) mentre il soggetto riempie lo schermo.

## [Trace] (Traccia)

Le tracce registrate sulla telecamera possono essere eseguite dalla schermata principale.

L'uso simultaneo è possibile quando si utilizzano più telecamere.

Per maggiori dettagli sulle tracce, vedere "Funzione Traccia" (P. 36).



Selezionare il numero di traccia registrato per spostare la telecamera nella posizione di inizio traccia.

Il nome e lo stato della traccia sono visualizzati sotto il nome della telecamera nell'area di visualizzazione video.

Quando lo stato della traccia di tutte le telecamere è [Ready] (Pronto), il tasto [Execute] (Esegui) diventa attivo.

Fare clic su [Execute] (Esegui) per eseguire la traccia registrata dalla telecamera.

#### Nota

Per le telecamere senza tracce registrate, il nome o lo stato della traccia non verrà visualizzato. Inoltre non sarà possibile utilizzarle facendo clic su [Execute] (Esegui).

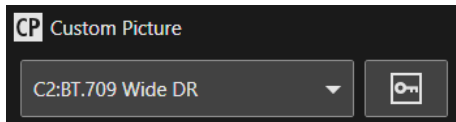
## Scheda [Details] (Dettagli)

Fornisce impostazioni più avanzate rispetto alla scheda [Basic] (Impostazioni base).

Gli elementi in [Details] (Dettagli) sono abilitati solo quando c'è una sola telecamera da utilizzare.

### ■ [Custom Picture] (Immagine personalizzata)

Da selezionare tra le immagini personalizzate registrate.



#### [Custom Picture] (Immagine personalizzata)

Nel menu a tendina, selezionare l'immagine personalizzata da utilizzare per la ripresa.

#### [Protect

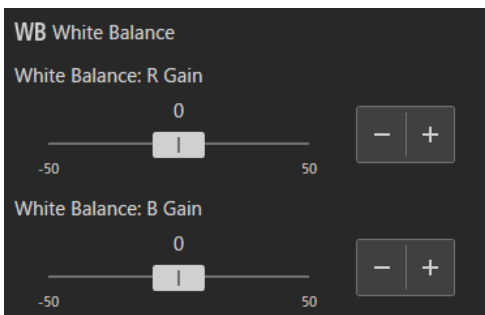
Attiva/disattiva la protezione. Quando la protezione è attivata, le voci dettagliate relative a [White Balance] (Bilanciamento del bianco), [Image Quality] (Qualità dell'immagine) e [Exposure] (Esposizione) non sono regolabili.

#### Nota



Per maggiori dettagli sulle immagini personalizzate, consultare la Guida alle impostazioni della telecamera.

### ■ [White Balance] (Bilanciamento del bianco)



Nella ripresa a infrarossi, non è possibile impostare [Details] (Dettagli) > [White Balance] (Bilanciamento del bianco).



#### [White Balance: R Gain] (Bilanciamento bianco: guadagno R)

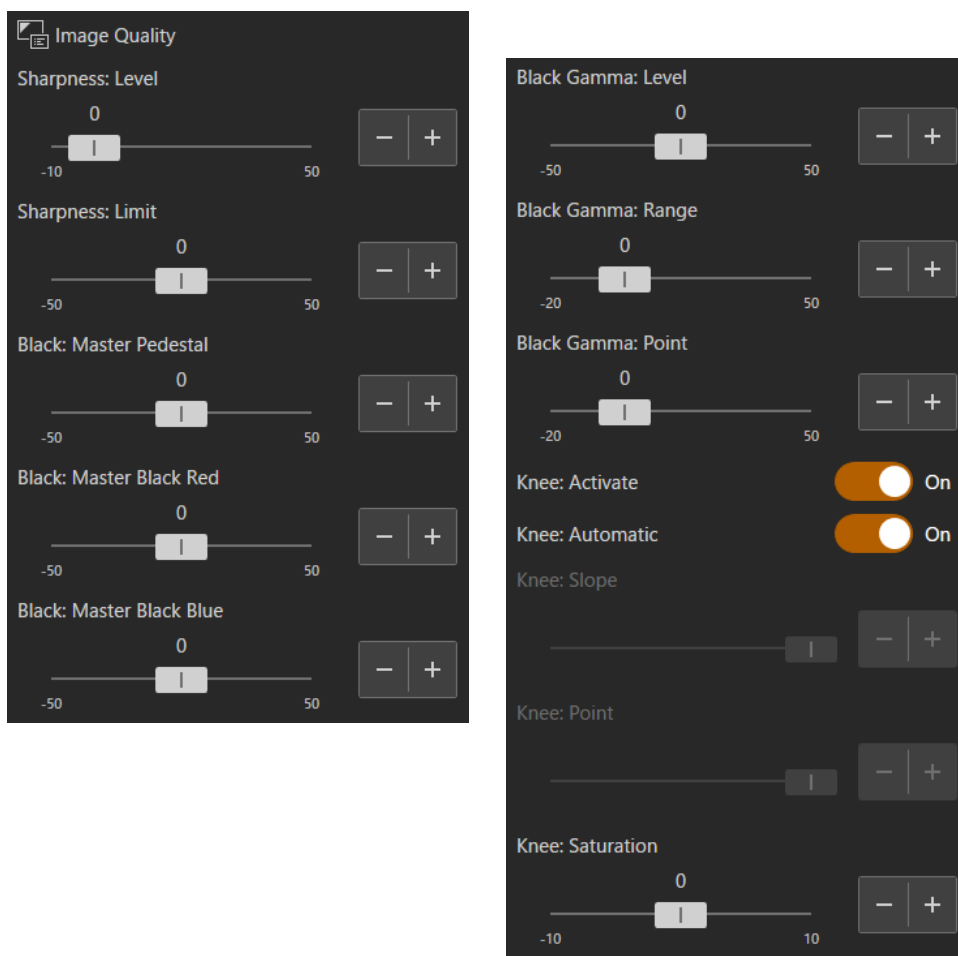
Consente di regolare la quantità di compensazione del rosso nel bilanciamento bianco. Spostare la manopola a scorrimento o fare clic su  o  per modificare il valore.

#### [White Balance: B Gain] (Bilanciamento bianco: guadagno B)

Consente di regolare la quantità di compensazione del blu nel bilanciamento bianco. Spostare la manopola a scorrimento o fare clic su  o  per modificare il valore.

## ■ [Image Quality] (Qualità dell'immagine)

Nella ripresa a infrarossi, non è possibile impostare [Details] (Dettagli) > [Image Quality] (Qualità dell'immagine).



### [Sharpness: Level] (Nitidezza: livello)

Consente di regolare il livello di risalto dei bordi. Spostare la manopola a scorrimento o fare clic su **+** o **-** per modificare il valore.

### [Sharpness: Limit] (Nitidezza: limite)

Consente di regolare il livello a cui viene limitato il risalto dei bordi. Spostare la manopola a scorrimento o fare clic su **+** o **-** per modificare il valore.

### [Black: Master Pedestal] (Nero: Master Pedestal)

Consente di regolare il livello di nero.

Maggiore è il valore, più vivida sarà l'area scura e minore sarà il contrasto. Diminuendo il numero, i livelli di nero sono resi piatti. Spostare la manopola a scorrimento o fare clic su **+** o **-** per modificare il valore.

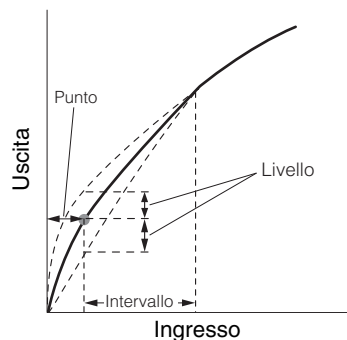
### [Black: Master Black Red] (Nero: Master Black Red), [Black: Master Black Blue] (Nero: Master Black Blue)

Corregge R e B individualmente per il colore nero dominante. Spostare la manopola a scorrimento o fare clic su **+** o **-** per modificare il valore.

[Black Gamma: Level] (Gamma di nero: livello), [Black Gamma: Range] (Gamma di nero: intervallo), [Black Gamma: Point] (Gamma di nero: punto)

Corregge la gamma nelle zone d'ombra. Modificando ciascun valore, si regola il valore di gamma sul lato nero all'interno dell'intervallo mostrato nella figura di seguito. Spostare la manopola a scorrimento o fare clic su **+** o **-** per modificare il valore.

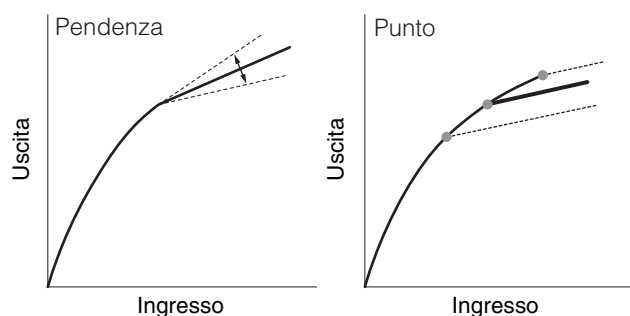
- Livello: altezza dalla gamma standard
- Intervallo: ampiezza dal punto
- Punto: posizione del vertice



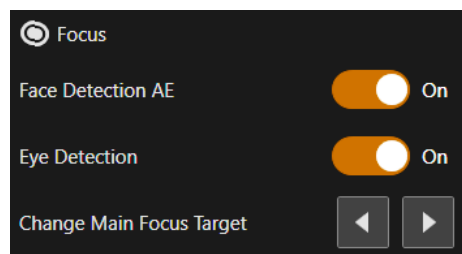
[Knee: Activate] (Knee: attivo), [Knee: Automatic] (Knee: automatico), [Knee: Slope] (Knee: pendenza), [Knee: Point] (Knee: punto), [Knee: Saturation] (Knee: saturazione)

Comprime le aree evidenziate per sopprimere la presenza di luci bruciate. Spostare la manopola a scorrimento o fare clic su **+** o **-** per modificare il valore.

- Attivo: consente la regolazione del knee.
- Automatico: consente la regolazione automatica del knee.
- Pendenza: indica la pendenza del knee.
- Punto: indica il punto del knee.
- Saturazione: regola l'intensità del colore delle aree evidenziate.



## ■ [Focus] (Messa a fuoco)



[Face Detection AE] (Esposizione automatica per rilevamento del viso)

Attivando [Face Detection AE] (Esposizione automatica con rilevamento del viso), viene rilevato il viso del soggetto principale e la luminosità viene regolata automaticamente.

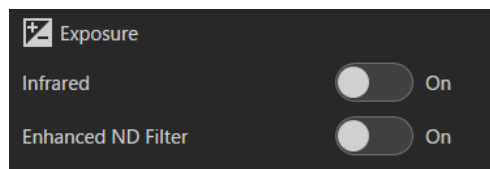
[Eye Detection AF] (Messa a fuoco automatica con rilevamento occhi)

Attivando [Eye Detection AF] (Messa a fuoco automatica con rilevamento occhi), vengono rilevati gli occhi del soggetto principale, la messa a fuoco viene regolata automaticamente e il soggetto viene seguito anche quando è in movimento.

[Change Main Focus Target] (Cambia soggetto da mettere a fuoco)

Il soggetto principale si può cambiare cliccando su **◀** o **▶** in alto a destra sullo schermo.

## ■ [Exposure] (Esposizione)



### [Infrarossi] (Infrarosso)

Consente di selezionare se effettuare una ripresa a infrarossi. Nella ripresa a infrarossi, dal momento che la sensibilità alla luce vicina all'infrarosso è più elevata che nelle riprese normali, è possibile rendere chiaro il soggetto anche in condizioni di scarsa illuminazione.

### 🗨️ Nota

- Quando la ripresa a infrarossi è impostata su [On], non è possibile utilizzare le impostazioni di seguito.
  - [Basic] (Impostazioni base) > [Exposure] (Esposizione), [White Balance] (Bilanciamento del bianco)
  - [Details] (Dettagli) > [White Balance] (Bilanciamento del bianco), [Image Quality] (Qualità dell'immagine), [Exposure] (Esposizione) > [Enhanced ND Filter] (Filtro ND ottimizzato)
- Quando la ripresa a infrarossi è impostata su [On] nella messa a fuoco manuale, la messa a fuoco viene regolata una volta su automatica, poi torna a manuale.
- A seconda della sorgente luminosa, la messa a fuoco automatica potrebbe non funzionare correttamente durante l'utilizzo dello zoom.
- A causa del significativo aumento della sensibilità alla luce vicina all'infrarosso nella ripresa a infrarossi, quando si passa a tale ripresa non bisogna rivolgere verso l'obiettivo sorgenti luminose o di calore intense.

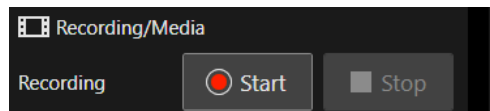
### [Enhanced ND Filter] (Filtro ND ottimizzato)

È possibile selezionare se utilizzare o meno il filtro ND. Il filtro ND ottimizzato consente di aprire l'apertura di un video con profondità di campo ridotta anche in un ambiente luminoso. Ciò è utile anche per evitare la sfocatura causata dalla riduzione dell'apertura.

### 🗨️ Nota

Nella ripresa a infrarossi, [Enhanced ND Filter] (Filtro ND ottimizzato) è sempre impostato su off.

## ■ [Recording/Media] (Registrazione/Supporti)



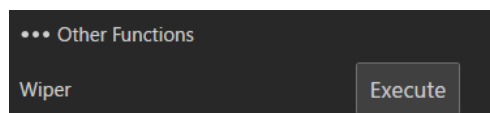
### [Start Recording] (Avvia registrazione)

Avvia la registrazione video.

### [Stop Recording] (Arresta registrazione)

Arresta la registrazione video.

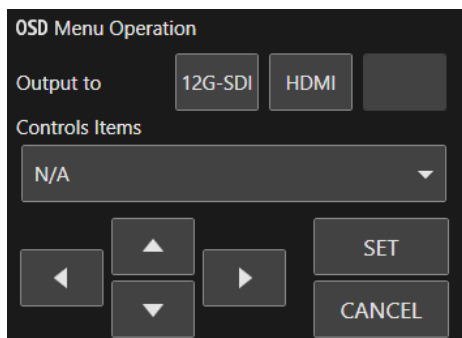
## ■ [Other Functions] (Altre funzioni)



### [Wiper] (Strumento di pulizia)

Utilizzare lo strumento di pulizia per rimuovere le goccioline d'acqua o la polvere dalla protezione dell'obiettivo. Se si fa clic su [Execute] (Esegui), lo strumento di pulizia compie movimenti avanti e indietro e poi si interrompe.

## ■ [Menu Operation] (Operazioni nei menu)



### [Output to] (Destinazione in uscita)

Seleziona la destinazione in uscita del menu.

### [Controls Items] (Voce)

Nel menu a tendina, selezionare [N/A] (Niente) [MENU] (Menu) [Custom Picture] (Immagine personalizzata) o [FUNC] (FUNC).

Quando il menu è visualizzato, eseguire le operazioni desiderate utilizzando i pulsanti [▲] [▼] [▶] [◀] [SET] (Imposta) [CANCEL] (Annulla).

## ■ [Assignable Button] (Pulsante programmabile)



### [Assignable Button] (Pulsante programmabile)

Selezionare il pulsante programmabile da utilizzare.

### 📌 Nota

Per maggiori dettagli sui pulsanti programmabili, consultare la Guida alle impostazioni della telecamera.

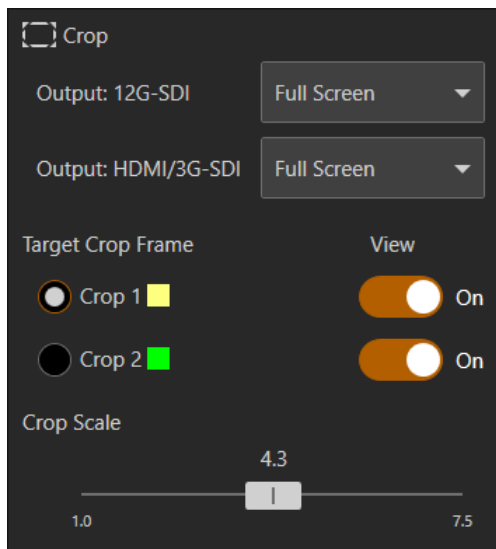


## ■ [Crop Settings] (Impostazioni di ritaglio)

Con questa funzione viene impostato il ritaglio. Il ritaglio consente di tagliare una porzione di immagine sullo schermo per visualizzarla in uscita video sugli appositi terminali.

Selezionare la telecamera e [Crop] (Ritaglio) dal menu a cascata [Click operation selection buttons] (Pulsanti da cliccare) in alto a destra.

A questo punto, nel menu dettagliato cliccare il pulsante [Crop Settings] (Impostazioni di ritaglio). L'esempio qui di seguito indica come impostare i terminali per l'uscita output [12G-SDI] (12G-SDI) e [HDMI/3G-SDI] (HDMI/3G-SDI) e due aree da ritagliare (ritaglio 1, ritaglio 2).



### [12G-SDI] (12G-SDI), [HDMI/3G-SDI] (HDMI/3G-SDI)

Seleziona l'area da mandare in uscita al terminale 12G-SDI OUT, HDMI OUT o 3G-SDI OUT.

Se è stato selezionato [Full Screen] (Schermo intero), il video viene emesso nella sua interezza, senza venire ritagliato.

### [Target Crop Frame] (Ritaglia fotogramma da modificare)

Seleziona il fotogramma ritagliato da modificare.

### [View] (Visualizza)

Se impostato su [On] (Sì), il fotogramma ritagliato viene visualizzato sullo schermo. Il video ritagliato viene emesso in uscita sul terminale anche se l'impostazione è [Off] (No).

### [Crop Scale] (Scala di ritaglio)

Cambia l'ingrandimento del fotogramma ritagliato.

#### • Fotogramma ritagliato


Se si clicca lo schermo, il fotogramma ritagliato appare centrato sul punto cliccato. Il fotogramma ritagliato può essere spostato anche trascinandolo. Per cambiare le dimensioni del fotogramma ritagliato, trascinare un angolo o i quattro lati del fotogramma fino a raggiungere la misura desiderata.



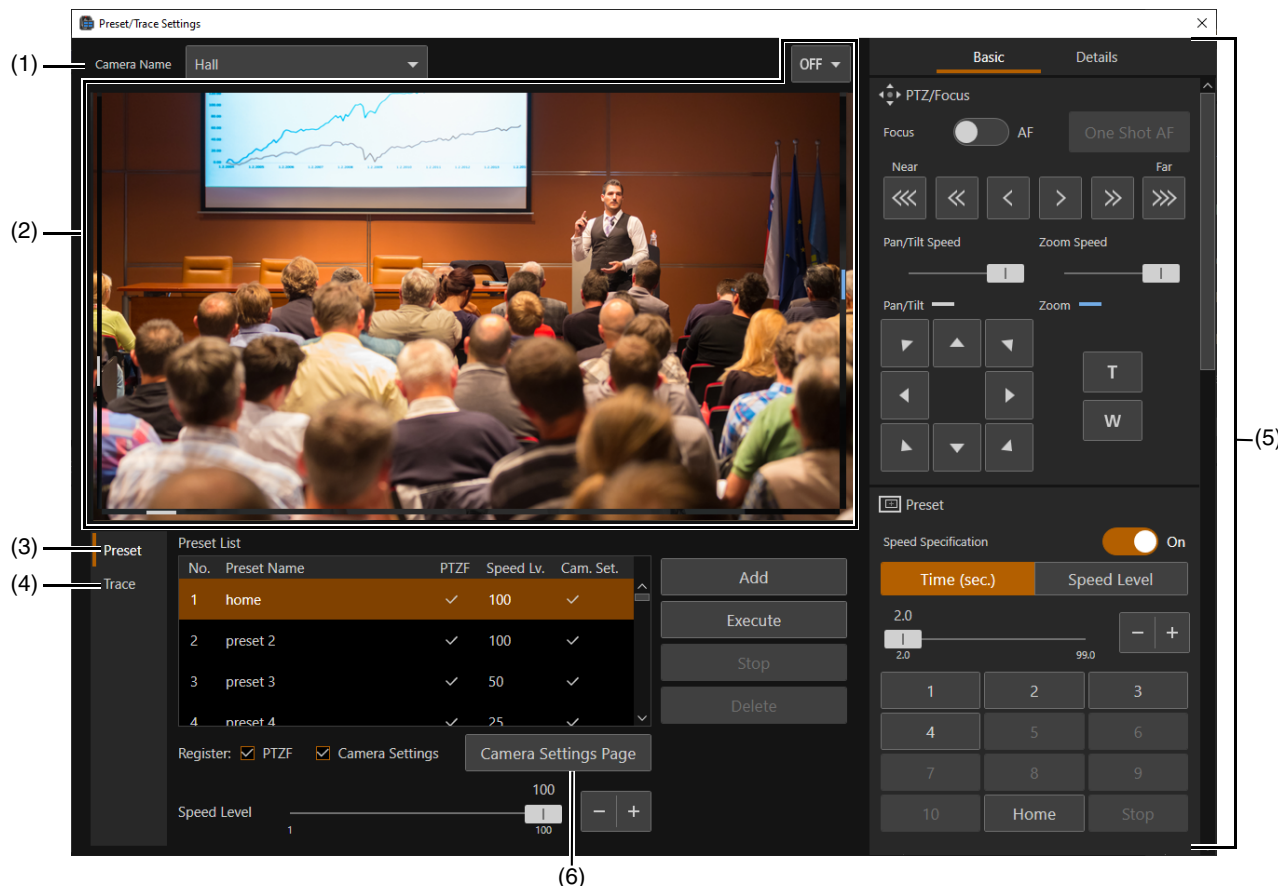
#### Nota

- Per maggiori dettagli sulle impostazioni di ritaglio, consultare la Guida alle impostazioni della telecamera.
- La quantità di aree da ritagliare e di terminali per l'uscita può variare a seconda della telecamera.

# Utilizzo delle funzioni Posizione memorizzata/Traccia

Fare clic sul menu  e selezionare [Preset/Trace Settings] (Impostazioni posizione memorizzata/traccia) per aprire la finestra di dialogo [Preset/Trace Settings] (Impostazioni posizione memorizzata/traccia).

Facendo clic su [Preset] (Posizione memorizzata) o [Trace] (Traccia), è possibile regolare di conseguenza la parte inferiore della finestra di dialogo.

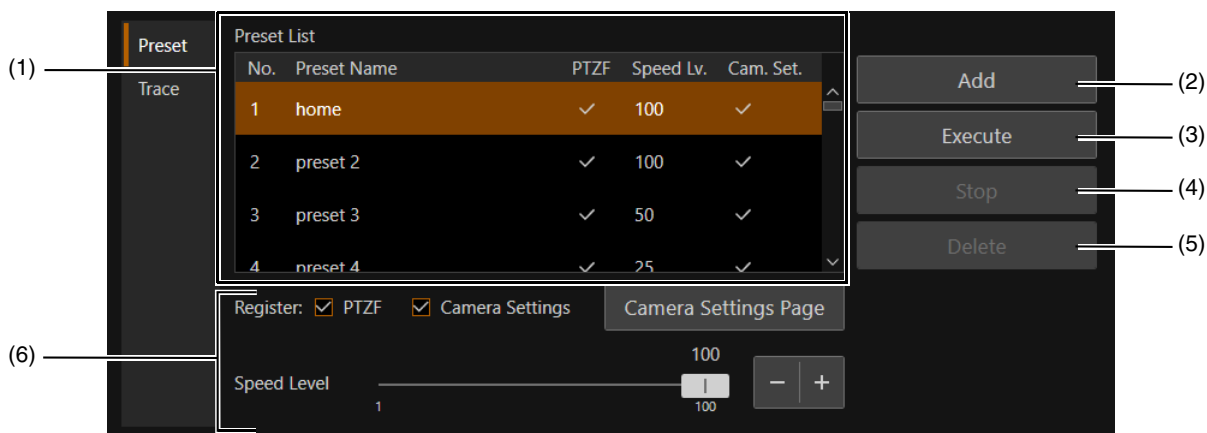


- (1) **[Camera Name] (Nome telecamera)**  
Visualizza il nome della telecamera registrata.
- (2) **Area di visualizzazione video**  
Visualizza il video della telecamera selezionata in [Camera Name] (Nome telecamera). Il funzionamento della schermata è identico a quello della schermata principale dell'area di visualizzazione video. Per maggiori dettagli, fare riferimento alla sezione "Visualizzazione del video della telecamera nell'area di visualizzazione video" (P. 15).
- (3) **[Preset] (Posizione memorizzata)**  
Consente di registrare, richiamare ed eliminare le posizioni memorizzate. Per maggiori dettagli, fare riferimento alla sezione "Funzione Posizione memorizzata" (P. 35).
- (4) **[Trace] (Traccia)**  
Consente di registrare, eseguire ed eliminare le tracce. Per maggiori dettagli, fare riferimento alla sezione "Funzione Traccia" (P. 36).
- (5) **Area operativa della telecamera**  
Qui si trovano le operazioni della telecamera e la regolazione dell'angolo di visualizzazione. Le operazioni principali sono le stesse della schermata principale dell'area operativa della telecamera. Per maggiori dettagli, fare riferimento alla sezione "Attivazione delle telecamere" (P. 19).
- (6) **[Camera Settings Page] (Pagina Impostazioni della telecamera)**  
Avvia un browser Web e visualizza la pagina Impostazioni della telecamera. Per visualizzare la pagina Impostazioni sono necessari un nome utente e una password di amministratore.

## Funzione Posizione memorizzata

Da questo software è possibile registrare o eliminare le posizioni memorizzate.

### ■ Scheda [Preset] (Posizione memorizzata)



#### (1) Elenco posizioni memorizzate

Visualizza un elenco con [Number] (Numero), [Preset Name] (Nome preset) e [Register] (Registra) per le posizioni memorizzate. Per modificare [Preset Name] (Nome preset), fare doppio clic e inserire il nome desiderato.

#### (2) [Add] (Aggiungi)

Registra una posizione memorizzata e la aggiunge all'elenco. Per ulteriori informazioni, vedere "Registrazione di posizioni memorizzate" (P. 35).

#### (3) [Execute] (Esegui)

Cliccare questo pulsante per avviare la posizione memorizzata selezionata.

#### (4) [Stop] (Arresta)

Cliccare questo pulsante per arrestare a posizione attuale.

#### (5) [Delete] (Elimina)

Per eliminare una posizione memorizzata, selezionarla da [Preset List] (Elenco preset) e fare clic su [Delete] (Elimina).

#### (6) [Register] (Registra)

Selezionare il valore da registrare come preimpostazione. Se [PTZF] (panoramica/inclinazione/zoom/fuoco) ha un segno di spunta, panoramica/inclinazione/posizione dello zoom, [Focus] (Fuoco) e [Speed Lv.] (Velocità) verranno registrati come preimpostazioni. Il valore [Speed Lv.] (Velocità) si può cambiare spostando la manopola a scorrimento o cliccando su **+** o **-**. Se è selezionato [Camera Settings] (Impostazioni della telecamera), vengono registrati come posizioni memorizzate i seguenti elementi:

- [Basic] (Impostazioni base) > [Exposure] (Esposizione), [White Balance] (Bilanciamento del bianco)
- [Details] (Dettagli) > [White Balance] (Bilanciamento del bianco), [Image Quality] (Qualità dell'immagine)

### ■ Registrazione di posizioni memorizzate

Per registrare una posizione memorizzata, attenersi alla procedura seguente.

- 1** Nella finestra di dialogo [Preset/Trace Settings] (Impostazioni posizione memorizzata/traccia), aprire la scheda [Preset] (Posizione memorizzata).
- 2** Selezionare la telecamera dall'elenco [Camera Name] (Nome telecamera) per cui si desidera registrare una posizione memorizzata.  
Il video della telecamera apparirà nell'area di visualizzazione video.
- 3** Utilizzare l'area operativa della telecamera per impostare una telecamera e registrare le posizioni memorizzate.  
Regolare l'angolo della telecamera sulla posizione dove si desidera registrare la posizione memorizzata e regolare la qualità dell'immagine, utilizzando l'area operativa della telecamera. Inoltre, controllare in [Preset List] (Elenco preset) le impostazioni da registrare in [PTZF] o [Camera Settings] (Impostazioni della telecamera).
- 4** Selezionare il numero di posizioni memorizzate che si desidera registrare.  
Se è selezionato un numero che è già stato registrato, i contenuti verranno sovrascritti.

## 5 Fare clic su [Add] (Aggiungi).

### Nota

- [home] è l'impostazione da cui è stata avviata la telecamera (posizione iniziale). Può essere sovrascritta ma non eliminata. Se viene sovrascritta, viene cambiata la posizione richiamata quando si fa clic su [Home] in [Preset] (Posizione memorizzata) per l'area operativa della telecamera.
- È possibile registrare fino a 100 posizioni memorizzate (inclusa la posizione iniziale) nella telecamera.

## Richiamo di una posizione memorizzata

Selezionare la posizione memorizzata da richiamare da [Preset List] (Elenco preset) e fare clic su [Execute] (Esegui) per rispecchiare le impostazioni della posizione memorizzata nella telecamera. Controllare nell'area di visualizzazione video. Le posizioni memorizzate si possono richiamare dall'area operativa della telecamera nella schermata principale. Per maggiori dettagli, fare riferimento alla sezione "[Preset] (Posizione memorizzata)" (P. 22).

### Nota

Quando si fa clic su [Execute] (Esegui) per richiamare una posizione memorizzata, il tempo richiesto per passare alla posizione panoramica/inclinazione/zoom e la velocità sono gli stessi che sono stati specificati in [Preset] (Posizione memorizzata) per l'area operativa della telecamera.

## Eliminazione di una posizione memorizzata

Selezionare la posizione memorizzata da [Preset List] (Elenco preset) e fare clic su [Delete] (Elimina) per eliminare la posizione memorizzata dalla telecamera.

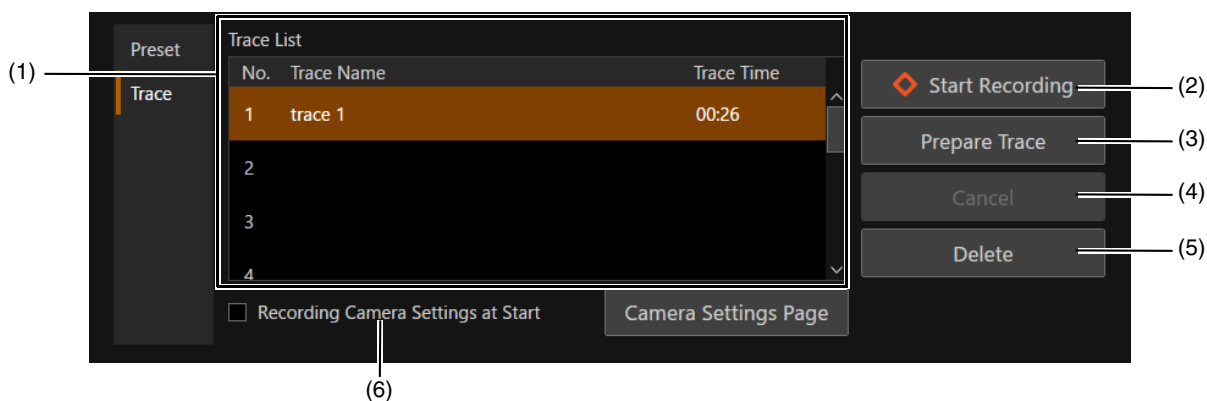
## Funzione Traccia

La funzione Traccia permette di registrare fino a 10 operazioni, comprese le operazioni di panoramica, inclinazione, zoom della telecamera, la messa a fuoco e la qualità video, per attivarle quando necessario.

Poiché una traccia è registrata su una telecamera, può essere eseguita da qualsiasi computer.

Si noti che l'operazione di panoramica, inclinazione, zoom e messa a fuoco tramite la funzione Traccia non può essere riprodotta con precisione esatta.

## Scheda [Trace] (Traccia)



- (1) [Trace List] (Elenco tracce)  
Visualizza i valori [Number] (Numero), [Trace Name] (Nome traccia) e [Trace Time] (Ora traccia) in un elenco. Fare doppio clic su [Trace Name] (Nome traccia) e inserire un nome a scelta.
- (2) [Start Recording] (Avvia registrazione)  
Fare clic per avviare la registrazione della traccia (P. 37).
- (3) [Prepare Trace] (Prepara traccia)  
Fare clic per preparare l'esecuzione della traccia registrata (P. 38).
- (4) [Cancel] (Annulla)  
Fare clic durante la registrazione o l'esecuzione di una traccia per annullare queste operazioni.

(5) **[Delete] (Elimina)**

Selezionare la traccia da rimuovere in [Trace List] (Elenco tracce), quindi fare clic su [Delete] (Elimina) per rimuoverla.

(6) **[Recording Camera Settings at Start] (Registrazione impostazioni della telecamera all'avvio)**

Selezionare la casella di spunta per salvare le impostazioni di regolazione della qualità video all'inizio di una traccia. Quando viene eseguita una traccia vengono applicate le impostazioni di bilanciamento del bianco e di esposizione salvate.

## ■ Registrazione di una traccia

Per registrare una traccia, attenersi alla procedura seguente:

- 1** Nella finestra di dialogo [Preset/Trace Settings] (Impostazioni posizione memorizzata/traccia), aprire la scheda [Trace] (Traccia).
- 2** Nell'elenco [Camera Name] (Nome telecamera), selezionare la telecamera per la registrazione di una traccia.  
Il video della telecamera apparirà nell'area di visualizzazione video.
- 3** Utilizzare l'area operativa della telecamera per impostare una telecamera e avviare la registrazione di una traccia.  
Utilizzare l'area operativa della telecamera per impostare l'angolazione della telecamera sulla posizione di inizio della registrazione della traccia.  
Per registrare le impostazioni di qualità video quando si inizia a registrare una traccia, selezionare la casella di spunta accanto a [Recording Camera Settings at Start] (Registrazione impostazioni della telecamera all'avvio) e regolare la qualità video nell'area operativa della telecamera.



### Importante

Se la qualità video viene regolata durante la registrazione di una traccia, le modifiche non verranno registrate.

**4** Selezionare il numero di traccia da registrare.

Se viene selezionato un numero registrato, il contenuto verrà sovrascritto.

**5** Fare clic su [Start Recording] (Avvia registrazione).

Il display del pulsante cambia in [Stop Recording] (Interrompi registrazione) e **REC** e sopra l'area del display video viene mostrato il tempo trascorso da quando è stato fatto clic su [Start Recording] (Avvia registrazione).

La registrazione inizia quando si eseguono operazioni come panoramica, inclinazione e zoom.

**6** Fare clic su [Stop Recording] (Interrompi registrazione).

Termina la registrazione.



### Nota

- Il tempo massimo di registrazione per una singola traccia è di 5 minuti. La registrazione viene interrotta automaticamente dopo 5 minuti dalla pressione del tasto [Start Recording] (Avvia registrazione).
- È anche possibile registrare le operazioni di panoramica, inclinazione, zoom e messa a fuoco richiamate nella posizione memorizzata.
- Facendo clic su [Cancel] (Annulla) durante la registrazione di una traccia, la registrazione si ferma e i dati registrati vengono eliminati.
- Se la telecamera viene azionata da un altro dispositivo durante la registrazione di una traccia, nella traccia registrata sarà incluso anche il risultato dell'operazione dell'altro dispositivo.

## ■ Esecuzione di una traccia

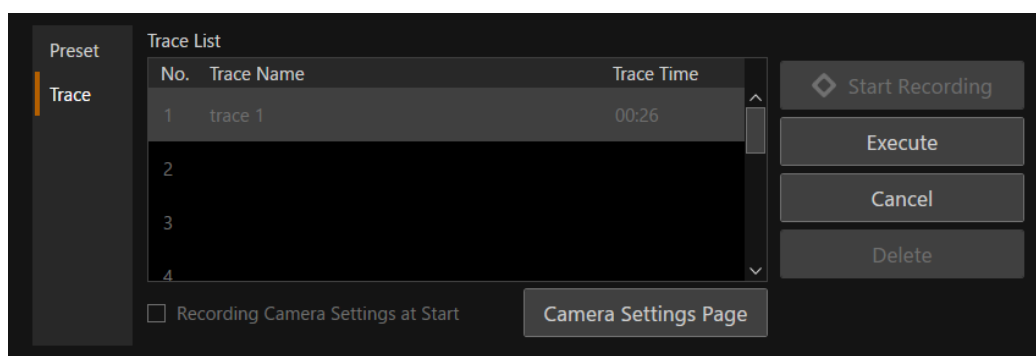
Eseguendo una traccia, vengono riprodotte le operazioni di panoramica, inclinazione, zoom e di messa a fuoco registrate.

### Nota

- Se la casella di spunta accanto a [Recording Camera Settings at Start] (Registrazione impostazioni della telecamera all'avvio) non è selezionata quando si registra una traccia, verrà applicata l'impostazione della qualità video della telecamera quando la traccia viene eseguita. Anche se la casella di spunta [Recording Camera Settings at Start] (Registrazione impostazioni della telecamera all'avvio) è selezionata nella traccia, durante l'esecuzione sarà possibile modificare l'impostazione della qualità video della telecamera.
- Nella finestra di dialogo [Preset/Trace Settings] (Impostazioni posizione memorizzata/traccia) può essere eseguita una sola traccia per ogni telecamera. Per eseguire contemporaneamente le tracce di più telecamere, attivare le telecamere utilizzando [Trace] (Traccia) nell'area operativa della telecamera della schermata principale. Per maggiori dettagli, fare riferimento alla sezione "[Trace] (Traccia)" (P. 27).

### 1 Selezionare la traccia registrata e fare clic su [Prepare Trace] (Prepara traccia).

La telecamera si sposterà nella posizione iniziale. Una volta che la telecamera viene spostata nella posizione iniziale, la visualizzazione del pulsante cambia in [Execute] (Esegui).



### 2 Fare clic su [Execute] (Esegui).

La traccia viene eseguita.

### Nota

Fare clic su [Cancel] (Annulla) per annullare l'esecuzione della traccia.

# Utilizzo di una tastiera o di un joystick


Le telecamere possono essere azionate da questo software tramite una tastiera o un joystick.

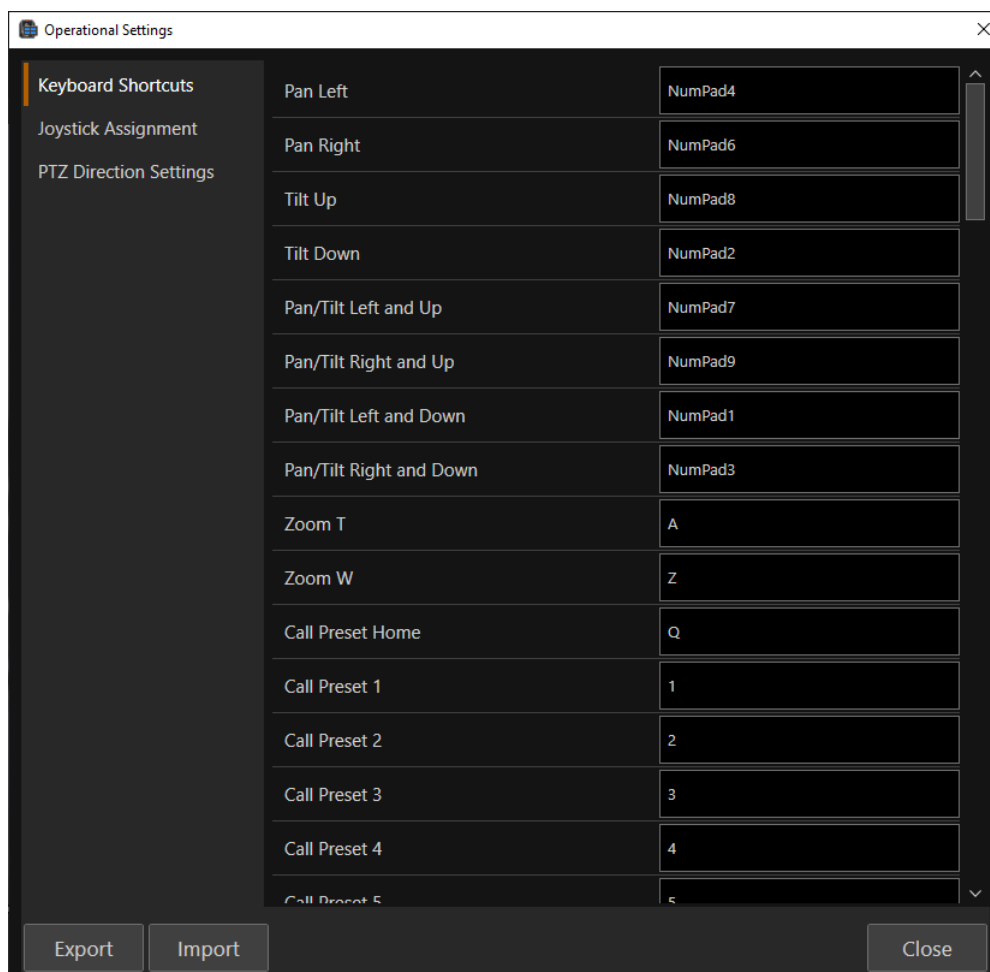
Le impostazioni per l'utilizzo delle telecamere mediante tastiera o joystick possono essere modificate a seconda dell'uso.

## Assegnazione di tasti personalizzati (Tastiera)

I tasti sono assegnati ad ogni funzione disponibile per la tastiera nelle impostazioni iniziali (P. 40).

Per modificare le assegnazioni o usare la tastiera per alcune funzioni che non hanno un tasto assegnato, le impostazioni possono essere modificate come segue.

- 1 Fare clic sul menu , selezionare [Operational Settings] (Impostazioni operazioni) per visualizzare la schermata [Keyboard Shortcuts] (Scorciatoie da tastiera) nella finestra di dialogo [Operational Settings] (Impostazioni operazioni).



- 2 Fare clic sul campo di immissione sul lato destro della funzione applicabile nella schermata [Keyboard Shortcuts] (Scorciatoie da tastiera), quindi premere il tasto per assegnare la funzione.  
Il nome del tasto viene inserito automaticamente.  
Il tasto assegnato viene salvato immediatamente.

### Nota

- Il tasto assegnato non può essere modificato per le funzioni con i campi di immissione visualizzati in grigio.
- Non è possibile assegnare funzioni ad alcuni tasti come Tab e Shift. Per i tasti a cui non possono essere assegnate funzioni, il nome del tasto non viene visualizzato anche quando si seleziona il campo di immissione e si preme il tasto.
- Se si tenta di assegnare due funzioni allo stesso tasto, il contorno del tasto interessato diventa giallo e appare un messaggio di errore relativo alla nuova funzione assegnata. Premere il tasto Esc per tornare all'assegnazione originale del tasto. Se si passa ad un'altra immissione di funzione, il tasto viene applicato alla funzione appena assegnata e l'assegnazione originale della funzione viene cancellata.

### 3 Una volta completate le modifiche, fare clic su [Close] (Chiudi) per chiudere la finestra di dialogo [Operational Settings] (Impostazioni operazioni).



#### Nota

Le impostazioni [Keyboard Shortcuts] (Scorciatoie da tastiera) e [PTZ Direction Settings] (Impostazioni direzione panoramica/inclinazione/zoom) possono essere esportate o importate facendo clic su [Export] (Esporta) o [Import] (Importa). Per maggiori dettagli, fare riferimento alla sezione "Esportazione o importazione delle impostazioni" (P. 44).

## Elenco delle operazioni disponibili su tastiera

Le funzioni disponibili come operazioni da tastiera e i tasti assegnati per impostazione predefinita sono i seguenti:

Nome visualizzazione schermata Keyboard Shortcuts (Scorciatoie da tastiera)	Tasto
Pan Left (Panoramica sinistra)	NumPad4
Pan Right (Panoramica destra)	NumPad6
Tilt Up (Inclinazione verso l'alto)	NumPad8
Tilt Down (Inclinazione verso il basso)	NumPad2
Pan/Tilt Left and Up (Panoramica/inclinazione verso sinistra e verso l'alto)	NumPad7
Pan/Tilt Right and Up (Panoramica/inclinazione verso destra e verso l'alto)	NumPad9
Pan/Tilt Left and Down (Panoramica/inclinazione verso sinistra e verso il basso)	NumPad1
Pan/Tilt Right and Down (Panoramica/inclinazione verso destra e verso il basso)	NumPad3
Zoom T	A
Zoom W	Z
Call Preset Home (Richiama home posizione memorizzata )	Q
Call Preset (Richiama posizione memorizzata)	Da 0 a 9*
Next Preset Page (Pagina posizione memorizzata successiva)	E
Previous Preset Page (Pagina posizione memorizzata precedente)	W
Auto Focus On/Off (Messa a fuoco automatica On/Off)	—
One Shot AF (AF One-Shot)	—
Change Main Focus Target Left (Cambia soggetto da mettere a fuoco a sinistra)	—
Change Main Focus Target Right (Cambia soggetto da mettere a fuoco a destra)	—
Focus Near (Slow Speed) (Messa a fuoco vicino (velocità ridotta))	—
Focus Near (Medium Speed) (Messa a fuoco vicino (velocità media))	—
Focus Near (Fast Speed) (Messa a fuoco vicino (velocità elevata))	—
Focus Far (Slow Speed) (Messa a fuoco lontano (velocità ridotta))	—
Focus Far (Medium Speed) (Messa a fuoco lontano (velocità media))	—
Focus Far (Fast Speed) (Messa a fuoco lontano (velocità elevata))	—
Pan/Tilt Speed + (Velocità di panoramica/inclinazione +)	—
Pan/Tilt Speed - (Velocità di panoramica/inclinazione -)	—
Zoom Speed + (Velocità zoom +)	—
Zoom Speed - (Velocità zoom -)	—
AE Shift + (Compensazione AE +)	—
AE Shift - (Compensazione AE -)	—
Shutter Speed + (Velocità dell'otturatore +)	—
Shutter Speed - (Velocità dell'otturatore -)	—
ISO/Gain + (ISO/Guadagno +)	—
ISO/Gain - (ISO/Guadagno -)	—
Iris Auto On/Off (Iride automatica On/Off)	—
Iris + (Iride +)	—
Iris - (Iride -)	—
ND Filter + (Filtro ND +)	—
ND Filter - (Filtro ND -)	—



Nome visualizzazione schermata Keyboard Shortcuts (Scorciatoie da tastiera)	Tasto
Color Temperature + (Temperatura del colore +)	—
Color Temperature – (Temperatura del colore –)	—
Prepare Trace (Prepara traccia)	—
Execute Trace (Esegui traccia)	—
Menu Operation: Up (Operazioni nei menu: Su)	—
Menu Operation: Down (Operazioni nei menu: Giù)	—
Menu Operation: Left (Operazioni nei menu: Sinistra)	—
Menu Operation: Right (Operazioni nei menu: Destra)	—
Menu Operation: SET (Operazioni nei menu: Imposta)	—
Menu Operation: CANCEL (Operazioni nei menu: Annulla)	—
Assignable Button 1 (Pulsante programmabile 1)	—
Assignable Button 2 (Pulsante programmabile 2)	—
Assignable Button 3 (Pulsante programmabile 3)	—
Assignable Button 4 (Pulsante programmabile 4)	—
Select Camera # Only (Seleziona solo telecamera n.)	Da F1 a F9 (tasto funzione)
Select/Remove Camera # (Seleziona/Rimuovi telecamera n.)	Control + F1 - F9 (tasto funzione)
Select All Cameras (Seleziona tutte le telecamere)	Control + A
Clear All Camera Selections (Cancella tutte le selezioni delle telecamere)	Escape

\* Posizione memorizzata visualizza la pagina corrispondente al numero della posizione memorizzata di destinazione in [Preset] (Posizione memorizzata) dell'area operativa della telecamera e consente di richiamare la posizione memorizzata premendo il tasto corrispondente alla prima cifra del numero.

Ad esempio, premendo "5" quando vengono visualizzati i numeri delle posizioni memorizzate da 21 a 30, verrà chiamato il numero di posizione memorizzata 25.


Per i dettagli sulla visualizzazione delle schermate, ad esempio su come cambiare le pagine, consultare "[Preset] (Posizione memorizzata)" (P. 22).

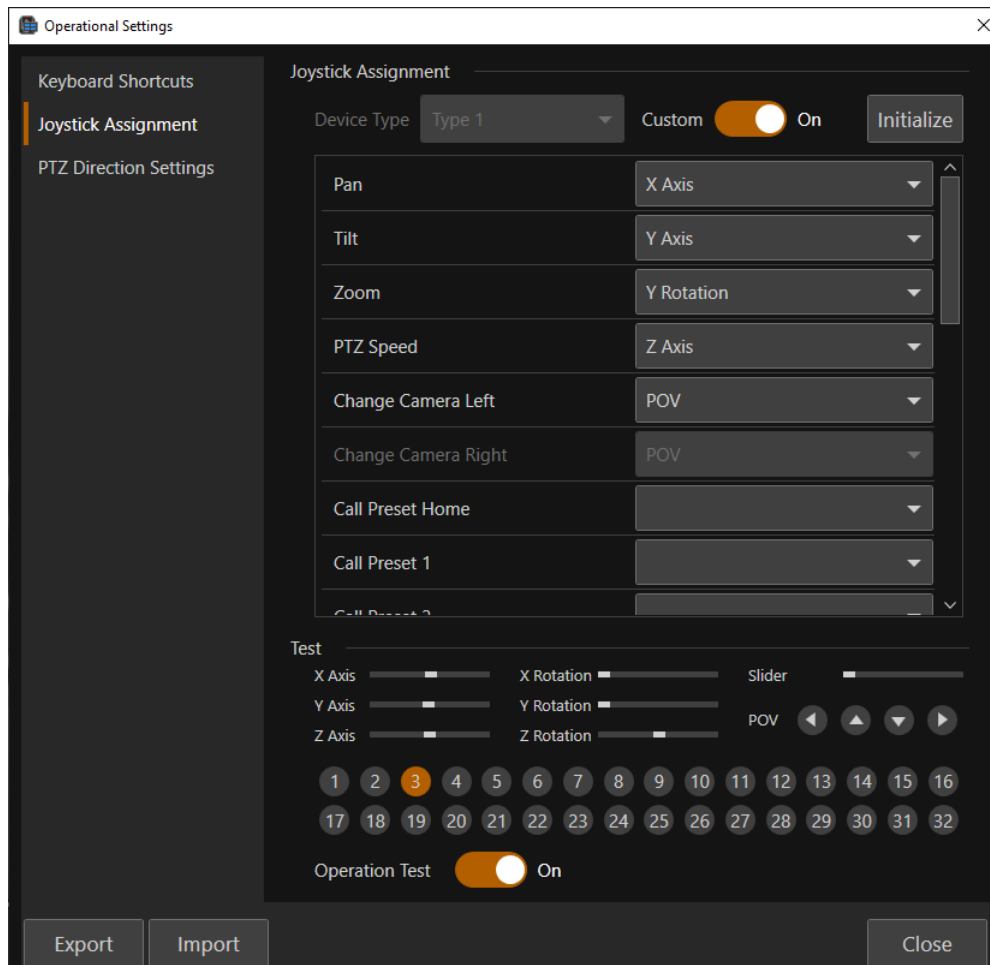
#### Nota

- L'assegnazione dei tasti per gli elementi visualizzati in grigio non può essere modificata rispetto alle impostazioni iniziali.
- Premere i tasti funzione da F1 a F9 per azionare una singola telecamera dalla numero 1 alla numero 9.
- Se si preme un tasto funzione da F1 a F9 mentre si preme il tasto Ctrl, la telecamera selezionata verrà aggiunta alle telecamere attualmente in funzione. Selezionando una telecamera già in funzione mentre si preme il tasto Ctrl, questa verrà rimossa dalle telecamere attive.

# Assegnazione di comandi a scelta (joystick)

Prima di assegnare i comandi, collegare joystick e computer.

- 1 Cliccare sul menu  e selezionare [Operational Settings] (Impostazioni operative) per visualizzare al suo interno la schermata [Joystick Assignment] (Assegnazione joystick)



[Device Type] (Tipo di dispositivo)

Rilevazione automatica

Tipo 1

Tipo 2

Tipo 3

[Custom] (Personalizza)

Quando [Device Type] (Tipo di dispositivo) non è impostato su Auto Detection (Rilevazione automatica), le funzioni possono essere assegnate a qualsiasi pulsante del joystick.

[Initialize] (Inizializza)

Le assegnazioni ai pulsanti vengono inizializzate.

- 2 Selezionare [Custom] (Personalizza).
- 3 Sul joystick, premere il pulsante a cui si desidera assegnare la funzione.

Il numero del pulsante sul joystick e la direzione verso cui azionarlo sono indicati in arancione nella schermata operativa di prova.


Nel menu a tendina, selezionare il numero visualizzato e assegnare la funzione al pulsante.

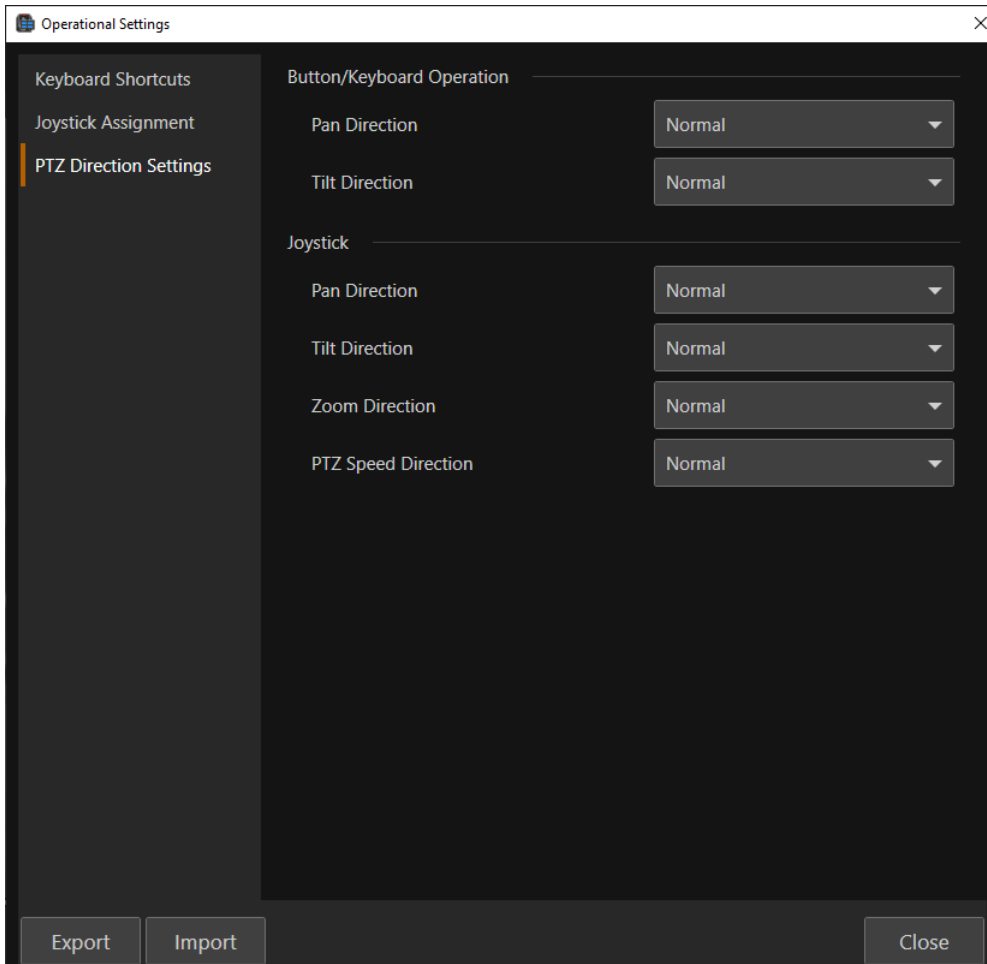
## Nota

Per maggiori dettagli sul collegamento di joystick e PC e sulle operazioni con il joystick, consultare le rispettive Guide alle impostazioni. Si noti che le operazioni con il joystick non sono garantite.

## Configurazione delle impostazioni di direzione panoramica/inclinazione/zoom

La direzione di panoramica/inclinazione/zoom della telecamera può essere modificata quando si eseguono operazioni di panoramica/inclinazione/zoom con un joystick o nella schermata principale.

Fare clic sul menu , selezionare [Operational Settings] (Impostazioni operazioni) per aprire la relativa finestra di dialogo, quindi selezionare [PTZ Direction Settings] (Impostazioni direzione panoramica/inclinazione/zoom).



### [Button/Keyboard Operation] (Operazioni da tastiera/pulsante) e [Joystick]

La direzione per le operazioni di panoramica/inclinazione/zoom può essere modificata.

Se [Pan Direction] (Direzione panoramica) è impostato su [Forward] (Avanti), spingendo il joystick verso destra la telecamera si sposterà in senso orario. Se [Tilt Direction] (Direzione panoramica) è impostato su [Forward] (Avanti), spingendo il joystick verso l'utente la telecamera si inclinerà in avanti. Inoltre se [Zoom Direction] (Direzione dello zoom) è [Forward] (Avanti), spingendo il joystick verso l'operatore o in senso antiorario, lo zoom aumenterà in allontanamento. [PTZ Speed Direction] (Direzione velocità di panoramica/inclinazione/zoom): imposta la direzione dell'operazione assegnata a "PTZ Speed" (Velocità PTZ) sul joystick. Quando [PTZ Speed Direction] (Direzione velocità di panoramica/inclinazione/zoom) è impostata su [Normal] (Normale), la velocità panoramica/inclinazione/zoom aumenta portando il cursore verso l'interno.



### Nota

- Le impostazioni [Keyboard Shortcuts] (Scorciatoie da tastiera) e [PTZ Direction Settings] (Impostazioni direzione panoramica/inclinazione/zoom) possono essere esportate o importate facendo clic su [Export] (Esporta) o [Import] (Importa). Per i dettagli, vedere "Esportazione o importazione delle impostazioni" (P. 44).
- Per maggiori dettagli sul collegamento di joystick e PC e sulle operazioni con il joystick, consultare le rispettive Guide alle impostazioni. Si noti che le operazioni con il joystick non sono garantite.

# Esportazione o importazione delle impostazioni

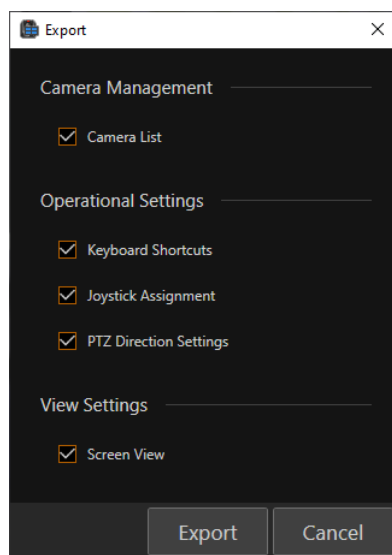
Alcune delle impostazioni di questo software possono essere esportate o importate in formato .json.

## Esportazione delle impostazioni

Fare clic sul menu  e selezionare [Maintenance] (Manutenzione) > [Export] (Esporta).

Quando appare la finestra di dialogo [Export] (Esporta), selezionare la voce da esportare e fare clic su [Export] (Esporta).

Una volta fatto clic, scegliere il percorso in cui salvare il file e il nome del file da esportare nella schermata di dialogo.



I contenuti che possono essere esportati sono i seguenti:

Nome	Dettagli impostazione
[Camera List] (Elenco telecamere)	Informazioni sulla telecamera registrate, quali [Camera Name] (Nome telecamera) e [Destination Address] (Indirizzo di destinazione) (P. 11)
[Operational Settings] (Impostazioni operazioni)	[Keyboard Shortcuts] (Scorciatoie da tastiera), [Joystick Assignment] (Assegnazione joystick) e [PTZ Direction Settings] (Impostazioni direzione panoramica/inclinazione/zoom) (P. 39)
[Screen View] (Vista schermo)	Elenco delle telecamere, mostra/nascondi area operativa della telecamera, selezione degli elementi visualizzati nell'area operativa della telecamera, impostazioni layout della schermata principale (P. 9)

## Importazione delle impostazioni

Fare clic sul menu  e selezionare [Maintenance] (Manutenzione) > [Import] (Importa).

Nella schermata di dialogo che appare quando si fa clic su [Import] (Importa), selezionare il file da importare e fare clic su [Apri] per visualizzare la finestra di dialogo [Import] (Importa). Nella finestra di dialogo [Import] (Importa), selezionare gli elementi da importare.

Per maggiori dettagli sulle impostazioni che possono essere importate, fare riferimento a "Esportazione delle impostazioni" (P. 44).

# Risoluzione dei problemi

Prima di contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto o un rappresentante commerciale Canon, verificare quanto segue.

## Nota

- Per informazioni sulla risoluzione dei problemi della telecamera, del controller o dello switcher, fare riferimento ai singoli manuali.
- A seconda della telecamera e dell'obiettivo inserito, alcune funzionalità e impostazioni potrebbero non essere disponibili.

Problema	Soluzione
Impossibile aggiungere una telecamera	<ul style="list-style-type: none"><li>• Controllare la pagina Impostazioni della telecamera per verificare se all'account utente relativo alle telecamere registrate sono stati concessi i privilegi di trasmissione video.</li><li>• Se è selezionata l'opzione [Enable SSL Communications] (Attiva comunicazioni SSL), controllare se la telecamera e il computer sono in grado di comunicare tramite SSL/TLS nella pagina delle impostazioni della telecamera. Per i dettagli, consultare la Guida alle impostazioni della telecamera.</li></ul>
Impossibile collegarsi alla telecamera	<ul style="list-style-type: none"><li>• Controllare che la telecamera sia accesa.</li><li>• Controllare la pagina Impostazioni della telecamera per verificare se all'account utente relativo alle telecamere registrate sono stati concessi i privilegi di trasmissione video.</li></ul>
Il video della telecamera non viene visualizzato	<ul style="list-style-type: none"><li>• Verificare lo stato di comunicazione di rete.</li><li>• Controllare se la telecamera e il computer su cui è installato il software sono collegati correttamente alla rete.</li><li>• Controllare la pagina Impostazioni della telecamera per verificare se all'account utente relativo alle telecamere registrate sono stati concessi i privilegi di trasmissione video.</li><li>• Nel software di sicurezza, configurare le impostazioni di eccezione per la telecamera o per questo software, a seconda di quale dei due rappresenta la causa del problema.</li></ul>
La telecamera non può essere azionata dall'area operativa	Controllare la pagina Impostazioni della telecamera per verificare se all'account utente relativo alle telecamere registrate sono stati concessi i privilegi di controllo della telecamera.
Riquadro viso e riquadro inseguimento non vengono visualizzati	<ul style="list-style-type: none"><li>• Controllare le impostazioni del software e il soggetto. Per maggiori dettagli, fare riferimento alla sezione "Fare clic sulla schermata" (P. 20).</li><li>• Potrebbe non essere possibile rilevare il viso o inseguire il soggetto per i seguenti motivi. Per conoscere i dettagli, fare riferimento al manuale di istruzioni della telecamera.<ul style="list-style-type: none"><li>– Quando è in uso lo zoom digitale</li><li>– Quando è attivo il teleconvertitore digitale</li><li>– La velocità dell'otturatore è inferiore a 1/30 di secondo (frequenza dei fotogrammi 59,94/29,97 Hz), 1/25 di secondo (a 50,00/25,00 Hz) o 1/24 di secondo (a 23,98 Hz).</li></ul></li></ul>
Impossibile richiamare una posizione memorizzata	Non è possibile richiamare le posizioni memorizzate mentre è in corso l'output delle barre colorate o è in uso lo strumento per la pulizia.
[Time (sec.)] (Tempo (sec.)) e [Speed Level] (Livello di velocità) non possono essere specificati quando si richiamano le posizioni memorizzate	Assicurarsi che il firmware della telecamera sia aggiornato.
La registrazione delle tracce è stata interrotta	La telecamera potrebbe essere stata azionata dalla relativa pagina Impostazioni o da un altro dispositivo. Assicurarsi che la telecamera non possa essere azionata durante la registrazione di una traccia.
Impossibile eseguire una traccia	Non è possibile eseguire una traccia mentre è in corso l'output delle barre colorate.
Impossibile accedere alla pagina Impostazioni della telecamera	Assicurarsi che la telecamera supporti il browser Web predefinito utilizzato.
Errore durante l'importazione	Controllare che il file di importazione e la selezione dell'importazione siano corretti.

